



Министерство образования Республики Беларусь

**Учреждение образования
«Гомельский государственный технический
университет имени П. О. Сухого»**

Институт повышения квалификации и переподготовки

Кафедра «Профессиональная переподготовка»

И. А. Зайцева

**СТРАНОВЕДЕНИЕ
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)**

ПОСОБИЕ

**для слушателей специальности переподготовки
1-21 06 74 «Современный иностранный язык
(английский)» вечерней формы обучения**

Гомель 2017

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.2Англ-923
3-17

*Рекомендовано кафедрой «Профессиональная переподготовка» ИПКиП
ГГТУ им. П. О. Сухого
(протокол № 10 от 30.06.2017 г.)*

Рецензент: зав. каф. иностранных языков УО «Белорусский торгово-экономический университет потребительской кооперации» канд. пед. наук,
доц. *Л. В. Вишневецкая*

- Зайцева, И. А.**
3-17 Страноведение (английский язык) : пособие для слушателей специальности переподготовки 1-21 06 74 «Современный иностранный язык (английский)» вечер. формы обучения / И. А. Зайцева. – Гомель : ГГТУ им. П. О. Сухого, 2017. – 106 с. – Систем. требования: PC не ниже Intel Celeron 300 МГц; 32 Mb RAM; свободное место на HDD 16 Mb; Windows 98 и выше; Adobe Acrobat Reader. – Режим доступа: <https://elib.gstu.by>. – Загл. с титул. экрана.

Настоящее пособие предназначено для слушателей специальности 1-21 06 74 «Современный иностранный язык (английский)» вечерней формы обучения. Цель пособия – формирование у слушателей профессиональных умений и навыков профессионального общения по лингвострановедческой и культурологической тематике на английском языке, сочетая диалогические и монологические формы, используя английский язык в качестве инструмента профессиональной деятельности.

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.2Англ-923

© Учреждение образования «Гомельский государственный технический университет имени П. О. Сухого», 2017

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Курс страноведения является частью лингвистической подготовки слушателей, изучающих теорию и практику перевода в институте повышения квалификации и переподготовки кадров по специальности 1-21 06 74 «Современный иностранный язык (научно-техническая и социально-экономическая деятельность)» по программе дополнительного профессионального образования.

Задачи обучения английскому языку как языку специальности неразрывно связаны с задачами изучения общественной и культурной жизни стран и народов изучаемого языка. Изучение мира носителей английского языка направлено также на то, чтобы помочь слушателям понимать особенности речеупотребления, дополнительные смысловые лексические нагрузки; политические, культурные и исторические коннотации слов, словосочетаний и высказываний. Культурологический аспект страноведения аккумулирует и реализует отбор и презентацию сведений о национально-культурной специфике речевого этикета и норм общения с целью обеспечения коммуникативно-прагматической компетенции слушателей, получающих квалификацию переводчика-референта.

Страноведение - дисциплина, предметом изучения которой является отобранная и организованная совокупность географических, исторических, экономических, социально-политических и культурологических знаний, связанных с содержанием и формой английского языка. Цель курса состоит в том, чтобы помочь слушателям ориентироваться в незнакомой стране, языковой среде и дать им необходимые сведения об английских (американских) страноведческих (культурологических) реалиях.

В результате изучения данной дисциплины слушатели должны знать основные исторические сведения о Великобритании, географическое положение, ландшафт, население, политическое и государственное устройство страны, ее символику; мировоззрение и взгляды, господствующие в данном обществе, социальную и этническую структуру общества; развитие и состояние науки и образования, экономики, общую характеристику хозяйства, техники, культуры, здравоохранения и средств массовой информации; города и порты, актуальные и политические события общественной и культурной жизни страны.

Тема 1. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

1. Общие сведения о Великобритании. Outline of the United Kingdom.
2. Административно-территориальное деление. Administrative geography of the United Kingdom
 - 2.1 Англия. England.
 - 2.2 Уэльс. Wales.
 - 2.3 Шотландия. Scotland.
 - 2.4 Северная Ирландия. Northern Ireland.
3. Население. Population
 - 3.1 Этнический и национальный состав страны. Ethnic and national minorities.
 - 3.2 Иммиграция. Immigration.
 - 3.3 Языки. Language variation
 - 3.4 Демографические тенденции. Demographic trends.

1. Общие сведения о Великобритании. Outline of the United Kingdom.

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии является конституционной монархией с парламентарной системой управления. Во главе государства с 6 февраля 1952 года стоит королева Елизавета II. На сегодняшний день Соединенное королевство включает в себя четыре учредительных страны: Англию, Шотландию, Уэльс и Северную Ирландию. Столицей Великобритании является город Лондон, финансовый и политический центр страны, население которого насчитывает около 10 миллионов жителей. Государство занимает весь остров Великобритания, северо-восточную часть острова Ирландия и большинство остальных Британских островов. Важно отметить, что Республика Ирландия является совершенно отдельной страной в Соединенном Королевстве, вышедшей из состава Союза и обретя независимость в 1922 году. Остров Мэн и Нормандские острова, являясь частью «Короны», обладают с согласия Великобритании своими собственными законодательными органами. Они не являются частью Соединенного

Королевства, не входят в ЕС, но и не являются суверенными государствами сами по себе.

Великобритания является одной из самых влиятельных стран мира, оказывая воздействие на культурные, политические и экономические процессы в мировом сообществе. Также, с 1952 года Великобритания остается одной из ядерных держав, согласно Договору о нераспространении ядерного оружия.

С 1946 года Соединенное Королевство является постоянным членом Организации Объединенных Наций и одной из стран-основательниц Европейского Союза.

Однако, следует отметить, что 23 июня 2016 года в Великобритании был проведен референдум о членстве в Европейском союзе, в результате которого 51.9% избирателей проголосовали за выход из Европейского союза. В связи с результатами референдума, правительство Великобритании начало 29 марта 2017 года процедуру выхода страны из ЕС. Более того, в отставку подал действующий премьер-министр Дэвид Кэмерон, а его место заняла Тереза Мэй.

Великобритания с 1949 года активный участник НАТО, также она входит в клубы G8 и G20. Из региональных организаций Британия входит в ОБСЕ, Совет Европы, НАТО. Соединенное Королевство имеет соглашения с Ирландией, касающиеся собственной территории - Северной Ирландии.

С распада Британской империи Великобритания возглавляет Содружество наций, в которое входят в основном её бывшие колонии.

Таким образом, кроме того, что государство состоит из четырёх «исторических провинций»: Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, Соединённое Королевство имеет суверенитет над семнадцатью территориями, которые не являются составной частью Великобритании. К ним относятся 14 Британских Заморских Территорий и три Коронных Земли.

Четырнадцатью Заморскими Территориями являются: Ангилья (столица Валли), Бермуды (столица Гамильтон), Британская антарктическая территория (столица Ротера), Британская территория в Индийском океане (столица Диего-Гарсия), Британские Виргинские острова (столица Род-Таун), Гибралтар (столица Гибралтар), Каймановы острова (столица Джорджтаун), Остров Монтсеррат (столица Плимут), Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья (столица Джеймстаун), Остров Питкэрн (столица Адамстаун), Острова Тёркс и Кайкос (столица Коберн-Таун), Фолклендские

острова (столица Стэнли), Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова (столица Грютвикен) и Суверенные Военные Базы на Кипре. Стоит также отметить, что британские претензии на Антарктику не являются общепризнанными, наличие военных баз на Кипре оспаривается Республикой Кипр, а права на Фолклендские острова - Аргентиной. Вместе заморские территории занимают 1 727 527 км² (без Британской Антарктической территории - 18 127 км²), а их население составляет 260 000 человек. Эти территории - остатки Британской империи и специально проголосовали за возможность остаться британскими территориями.

Коронные земли являются владениями Короны, в отличие от заморских территорий. Сюда входят Нормандские острова Джерси и Гернси в проливе Ла-Манш и Остров Мэн в Ирландском море. Площадь всех трёх Коронных земель составляет 766 км², а население - 235 000 чел. Являясь независимо управляемыми юрисдикциями, они не являются частью Великобритании или Европейского союза, хотя правительство Соединённого Королевства управляет иностранными взаимоотношениями и безопасностью, а Британский парламент имеет право издавать законы от имени территорий.

Форма административно-территориального устройства Великобритании это унитарное государство, хотя три из четырёх исторических провинций, кроме Англии, обладают значительной степенью автономии.

Нынешняя территория Великобритании складывалась на протяжении многих столетий. Уэльс был присоединен к Королевству Англии в соответствии с Актами Унии 1536 и 1542 годов. Договор об Унии 1706 года между Англией и Шотландией дал начало Королевству Великобритания. В 1800 году парламенты Великобритании и Ирландии приняли Акт об унии, объединив два королевства и создав Соединённое королевство Великобритании и Ирландии, появившееся 1 января 1801 года. В 1922 конфликты внутри Ирландии привели к фактическому разделению острова на независимое Ирландское Свободное государство и Северную Ирландию, оставшуюся частью Великобритании.

Outline of the United Kingdom. The United Kingdom is a constitutional monarchy with a parliamentary system of governance. The current monarch is Queen Elizabeth II. The Prime Minister is Theresa May. The capital of the UK and its largest city is London. The area of the

UK is 242,500 km². The number of population is about 65.1 million inhabitants.

The UK is a member of the United Nations Security Council .It has been a leading member state of the European Union. However, on 23 June 2016, a national referendum on the UK's membership of the EU resulted in a 51.9% vote to exit.

The UK is also the member the Council of Europe, the G7 forum, the G20, NATO, and the World Trade Organization.

The country consists of four countries: England, Scotland, Wales, and Northern Ireland. The relationships among the countries of the United Kingdom have changed over time. Wales was annexed by the Kingdom of England under the Acts of Union of 1536 and 1542. A treaty between England and Scotland resulted in 1707 in a unified Kingdom of Great Britain, which merged in 1801 with the Kingdom of Ireland to form the United Kingdom of Great Britain and Ireland. In 1922, five-sixths of Ireland seceded from the country, leaving the present formulation of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The UK has fourteen Overseas Territories. These are the remnants of the British Empire which, at its height in the 1920s, encompassed almost a quarter of the world's land mass and was the largest empire in history. British influence can be observed in the language, culture, and legal systems of many of its former colonies.

2. Административно-территориальное деление.

Administrative geography of the United Kingdom

Административно-территориальное деление Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии имеет сложную структуру, обусловленную самой конституцией страны, состоящей из целого комплекса документов разных исторических эпох. Условно выделяют четыре основные административно-политические части, традиционно именуемые странами (countries):

- Англия
- Уэльс
- Шотландия
- Северная Ирландия

2.1 Англия. England

Королевство Англия - государство (королевство) в составе Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии и его крупнейшая административно-политическая часть. Население Англии составляет 84 % от общего числа населения Великобритании и насчитывает 54,786,300 миллиона человек. Территория страны составляет 133 396 км². Англия занимает две трети острова Великобритания. На севере граничит с Шотландией, на западе - с Уэльсом. Государство Англия состоит из 9 регионов и 48 церемониальных графств.

Ландшафт Англии состоит в основном из покатых холмов, к северу местность становится более гористой. Горная и равнинная местность условно разделяются по линии, проходящей между устьем реки Тис (Тиссайд) на северо-востоке и устьем реки Экс (Девон) на юго-западе. На востоке располагается низменная болотистая местность, которая, в основном, была осушена для сельскохозяйственного использования.

Шесть крупнейших городов Англии: Лондон, Бирмингем, Лидс, Шеффилд, Ливерпуль и Манчестер.

Англия получила своё название в честь англов, германского племени обосновавшегося в Британии в V и VI веках н. э.

Символом Англии является красная роза. Этот символ отходит к средневековой Войне Алой и Белой розы. Красная роза была эмблемой рода Ланкастеров, а белая роза - рода Йорков, двух домов, которые боролись за английский престол. Их борьба закончилась браком Генриха VII, Ланкастера с принцессой Елизаветой, рода Йорк. Красная роза с тех пор стала эмблемой Англии.

На флаге Англии изображен Крест Святого Георгия Английского, таким образом, флаг представляет собой красный крест на белом фоне.

Королевство Англия, включая княжество Уэльс, являлось отдельным государством до 1 мая 1707 года, когда объединилось с Шотландией в Королевство Великобритания.

После реформ 1990-х годов в Северной Ирландии, Уэльсе и Шотландии, Англия осталась единственной из составных частей Великобритании, не имеющей собственного парламента и правительства. Функции парламента Англии исполняет парламента Великобритании, функции правительства - правительство

Великобритании. Исполнительную власть, отвечающую, в том числе и за территорию Англии, возглавляет премьер-министр Великобритании, которым с 2016 года является Тереза Мэй.

В настоящее время существует движение в поддержку создания самостоятельного парламента и правительства Англии.

England is the largest country within the UK. Its population counts about 54,786,300 inhabitants, which makes up 80% of all the UK population. The area of England is 133 396 km². It is bordered by Wales to the west and by Scotland by the north. The Irish Sea lies northwest of England and the Celtic Sea lies to the southwest. England is separated from continental Europe by the North Sea to the east and the English Channel to the south. The capital city is London. England is governed directly by the Parliament of the United Kingdom, although other countries of the United Kingdom have devolved governments. As its name suggests, the English language remains the principal tongue spoken by 98% of the population of England.

The symbol of England is a Red Rose. It is a symbol in that it merged the white rose of the Yorkists and the red rose of the Lancastrians. The St George's Cross has been the national flag of England since the 13th century. It's a red cross on white background.

2.2 Уэльс. Wales.

Уэльс - страна, одна из четырёх главных административно-политических частей Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии, в прошлом конгломерат независимых кельтских королевств. Уэльс расположен на юго-западе Великобритании, на востоке граничит с Англией. Общая площадь страны составляет около 20 779 км². Население страны составляет около 3,063,456 млн. жителей. На востоке Уэльс граничит с Англией, на севере и западе омывается Ирландским морем. Столицей Уэльса является город Кардифф.

Основные народы - валлийцы и англичане. Часть валлийцев (а именно 29 % от всего населения Уэльса, по переписи 2001) в той или иной мере сохраняет свой язык. На валлийском языке в Уэльсе выходят СМИ (пресса, телевидение, радио), существует немало интернет-сайтов. Валлийский язык изучается в школах в качестве второго языка, однако есть и школы, которые ведут обучение

полностью на валлийском. Сохранению валлийского языка также поспособствовало то, что на этот язык переведена Библия. В 1993 году был принят Акт о валлийском языке, который предполагает равенство английского и валлийского языков.

Валлийский язык плотно вплетен в историю этой местности. Так, например, очень многие фамилии и названия населенных пунктов начинаются с семы Llan (Llanberis, Tlangolen). Llan это валлийское слово обозначающее «местность, где находится церковь». Слова в валлийском языке часто бывают очень длинными. На острове Энглси, есть место, имя которого состоит из 58 букв. Произнести его невозможно. Обычно, в путеводителях упоминается только часть названия «Llanfair P». На русский язык полное название переводится "церковь святой Марии во впадине белого орешника, что возле стремительного водоворота и церкви святого Тисилио подле красной пещеры".

Уэльс является частью Соединённого Королевства, и главой его является британский монарх, в настоящее время - королева Елизавета II. Законодательная власть, источником которой является монарх, находится в руках британского парламента, а часть её передана находящейся в Кардиффе, Национальной ассамблее Уэльса, состоящей из 60 членов. Национальная ассамблея Уэльса была создана в 1997 году и имеет право вносить поправки в законы, которые принимает парламент Великобритании. В 2006 году был принят второй Закон об управлении Уэльсом, согласно которому полномочия Ассамблеи были расширены

Уэльс получил два национальных символа: нарцисс и лук-порей. Оба они связаны с покровительством Уэльских святых. Согласно легенде, во время сражения против саксов, Святой Давид посоветовал своим солдатам надеть лук-порей на свои шляпы, что дало им свободу. Сейчас, на кепках военных можно увидеть значки с изображением лука-порея. Но вне армии, множество уэльсцев заменили лук-порей нарциссом

Флаг Уэльса включает в себя красного дракона и зеленый и белый цвета - фамильные цвета Тюдоров. Флаг был официально признан валлийским национальным флагом в 1959 году. Валлийский флаг – единственный из четырех флагов, который не отображен на флаге Соединенного королевства.

Wales is a country that is a part of the United Kingdom and the island of Great Britain. It is bordered by England to the east, the Irish Sea

to the north and west. It has a population in of 3,063,456 and has a total area of 20,779 km². The capital of Wales is Cardiff.

Wales is one of the six Celtic nations, and the native people of Wales, the Welsh, have their own culture and traditions. They have their own Celtic language, Welsh. Although not all Welsh people can speak Welsh, it is a real living language for about 20% of Welsh people. Nearly all Welsh people can speak English, and some of them speak only English. The Welsh language has official status in Wales.

The leek is a national emblem of Wales. The daffodil is the national flower of Wales, and is worn on St David's Day each 1 March. On the flag you can see a dragon and official Tudor's colours – green and white.

2.3 Шотландия. Scotland

Шотландия- королевство (государство) в составе Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Занимает северную часть острова Великобритания и граничит по суше с Англией. С других сторон она окружена морями Атлантического океана: Северным морем на востоке, Северным проливом и Ирландским морем на западе и юго-западе. Помимо территории на основном британском острове, Шотландии также принадлежат около 790 малых островов, большинство из которых необитаемы. Территория Шотландии включает в себя северную треть острова Великобритания и прилегающие острова - Гебридские, Оркнейские и Шетлендские. Площадь Шотландии составляет 78 772 км², а население насчитывает 5,373,000 млн. человек. Эдинбург - столица Шотландии и второй по размерам город страны после Глазго.

Шотландии принадлежит часть вод Атлантического океана и, в частности, Северного моря, в которых имеются крупные нефтяные месторождения. Третий по размеру город страны, Абердин носит прозвище нефтяной и энергетической столицы Европы

Правовая система Шотландии осталась независимой от систем Англии и Уэльса и Северной Ирландии, таким образом, в стране применяется собственное частное и публичное право. После референдума 1997 года и принятого в 1998 году Шотландского акта в 1999 году был восстановлен парламент Шотландии. 18 сентября 2014 года в стране прошёл Референдум о независимости Шотландии, по

результатам которого 55,3% голосовавших выразили желание остаться в составе Великобритании

В настоящее время в Великобритании нет официально принятого государственного языка, однако на территории Шотландии используются три языка - английский (который де-факто является главным), шотландский гэльский и англо-шотландский (скотс). Шотландский гэльский и англо-шотландский языки были официально признаны в 1992 г. Европейской хартией региональных языков и языков меньшинств.

Кроме того, в Шотландии существует своя национальная церковь, организованная по пресвитерианскому типу (кальвинизм). Около 9% населения Шотландии составляют приверженцы Римско-Католической Церкви, более половины (54%) посещают Национальную церковь Шотландии и примерно 37% жителей - атеисты.

Апостол Андрей считается покровителем Шотландии, согласно легенде, его мощи были перенесены в VIII веке из Константинополя в шотландский город Сент-Эндрюс. Изображения апостола, а также X-образного креста, на котором он, по преданию, был распят, служат символами Шотландии. Таким образом, флаг Шотландии - представляет собой изображение белого Андреевского креста на небесно-синем полотнище.

Чертополох является национальной эмблемой Шотландии. Легенда гласит, что в очень давние времена, когда скандинавы хотели поселиться в этой стране, они приблизились к лагерям шотландцев ночью и хотели убить их во сне. Именно поэтому они сняли свою обувь, чтобы не производить шума. Но один из скандинавов наступил на чертополох и закричал. Шотландцы проснулись и обратили противника в бегство.

Scotland is a country that is part of the United Kingdom and covers the northern third of the island of Great Britain. It shares a border with England to the south, and is otherwise surrounded by the Atlantic Ocean, with the North Sea to the east and the North Channel and Irish Sea to the south-west. In addition to the mainland, the country is made up of more than 790 islands, including the Northern Isles and the Hebrides.

The country's capital and second-largest city is Edinburgh, Scotland's largest city is Glasgow.

Just over half (54%) of the Scottish population reported being a Christian while nearly 37% reported not having a religion. The national church is the Church of Scotland, also known as The Kirk.

The national flag of Scotland, the Saltire or St. Andrew's Cross, dates from the 9th century, and is thus the oldest national flag still in use. The Saltire now also forms part of the design of the Union Flag.

The thistle, the floral emblem of Scotland, also features in Scottish and British heraldry through symbols, logos, coat of arms and on British currency.

2.4 Северная Ирландия. Northern Ireland

Северная Ирландия - административно-политическая часть Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии, расположенная в северо-восточной части острова Ирландия. Столица и крупнейший город - Белфаст.

Белфастскими соглашениями 1998 года помимо английского, официальными языками региона были признаны ирландский и ольстерско-шотландский языки. В 1999 году было создано два агентства по поддержке ирландского и ольстерско-шотландского языков, в рамках которых производилась помощь в изучении данных языков в школах и факультативных языковых центрах. Однако английский является основным языком, используемым на территории Северной Ирландии. При переписи населения, всего 11% респондентов отметили, что они «немного знают ирландский», 3.7% сообщили что могут «читать, говорить, понимать и писать по-ирландски» и всего 1% из опрошенных использует ирландский язык в общении. Сегодня ирландский язык и католичество часто ассоциируются с ирландским национализмом.

Данные социологического исследования, проведенного среди протестантов и католиков в 1996 году, по вопросу принадлежности региона Северной Ирландии к Великобритании или к Ирландии показали, что 90% протестантов желали оставаться в составе Великобритании, в то время, как только 6 % высказались за объединение с Республикой Ирландия. Что касается католического населения, только 24% были за сохранение региона в составе Соединённого Королевства, а 60% желали присоединения к Ирландии.

Государство Северная Ирландия появилось в 1921 году, когда Ирландия отделилась от Соединенного Королевства.

Символом Северной Ирландии является трилистник. Он связан со Святым Патриком, покровителем Ирландии. Святой Патрик известен тем, что принес христианство в Ирландию. Легенда рассказывает, как он, используя трилистник, изобразил Святую Троицу. Он показывал, как Отец, Сын и Святой Дух могли связать всю жизнь с любыми другими событиями.

Красная рука - другой символ Северной Ирландии, её мы можем увидеть на флаге. Согласно мифу, однажды в древней Ирландии шла борьба за престол, и вопрос о наследнике был не решен. Все наследники решили собраться, и победитель, первый, кто достигнет берега Ольстера, будет королём. Один из соревнующихся так желал править страной, что когда он увидел, как другие его родственники опережают его, он отрезал свою руку, бросил её на побережье и победил. Вероятно, рука красная, потому что она была полностью покрыта кровью.

Northern Ireland is a top-level constituent unit of the United Kingdom in the northeast of Ireland. Northern Ireland shares a border to the south and west with the Republic of Ireland.

In 2011, its population was 1,810,863, constituting about 30% of the island's total population and about 3% of the UK's population.

English is spoken as a first language by almost all of the Northern Ireland population. The Irish language is a native language of Ireland. Today, the language is often associated with Irish nationalism and thus with Catholics.

In the 2011 census, 11% of the population of Northern Ireland claimed "some knowledge of Irish" and 3.7% reported being able to "speak, read, write and understand" Irish. In another survey, from 1999, 1% of respondents said they spoke it as their main language at home

Northern Ireland was created in 1921, when Ireland was partitioned between Northern Ireland and Southern Ireland by an act of the British parliament.

Northern Ireland flag is also known as the "Ulster Banner" or "Red Hand Flag". The plant-symbol is shamrock, which is closely connected to St. Patrick, who explained Trinity using the leaf of a shamrock.

3. Население. Population

3.1 Этнический и национальный состав страны. Ethnic and national minorities.

Исторически жители Великобритании считаются смешением различных этнических групп, селившихся на её территории до XI века: кельтов, римлян, англосаксов, викингов и норманнов. С самых ранних периодов истории на Британских островах шел процесс формирования трех различных этнических общностей – англичан, шотландцев и валлийцев, занимавших три исторически сложившихся обособленные области острова – собственно Англию, Шотландию и Уэльс. Взаимоотношения между этими тремя коренными народами острова и происходившие в их среде этнические процессы всегда занимали важное место в политической истории страны. Национальный вопрос, надо отметить, окончательно не решен и в наши дни.

Господствующая и наиболее многочисленная нация Великобритании – англичане, численность которых превышает 45 млн. человек. Они населяют Англию, большую часть Уэльса, и немного юг Шотландии. Из кельтских народов Великобритании наиболее многочисленны шотландцы, число которых превышает 5 млн. человек. Они населяют преимущественно северо-западные области острова и Шетландские, Оркнейские и Гебридские острова. Из-за географической и экономической изолированности среди шотландцев до сих пор сохранила свою самобытность своеобразная этническая группа, живущая в горах северо-западной части острова. Их самоназвание гэлы, англичане же чаще называют их хайлендерами (горцами) в отличие от жителей равнин юга Шотландии – лоулендеров. Гэлы сохранили свой древний кельтский язык. На нем говорит сейчас примерно 1% населения страны. Но их число постоянно сокращается.

Ethnic and national minorities. Historically, British people were thought to be descended mainly from the different ethnic stocks that settled there before the 11th century: pre-Celtic, Celtic, Anglo-Saxon, Viking and Norman. Today there are three main nationalities: English, Scottish, Welsh and Northern-Irish.

3.2 Иммиграция. Immigration.

С начала 20 века и вплоть до 1931 года продолжалась интенсивное переселение жителей Британских островов в «белые» доминионы Великобритании – Канаду, Австралию, Новую Зеландию и Южно-Африканский Союз. Но в 1931 году доминионам была предоставлена независимость, и многие англичане вернулись обратно.

Соединённое Королевство имеет обширную историю иммиграции. На протяжении многих веков люди прибывали в Великобританию, спасаясь от преследования по политическим и религиозным причинам или в поисках лучших условий для жизни.

Долгое время ирландцы составляли основную часть иммигрантов. Ирландские иммигранты начали прибывать в страну еще в 17-19 веках. В настоящее время в стране насчитывается около 1 млн. ирландцев.

С конца 19 века и вплоть до 1930 года в страну прибывали еврейские иммигранты, а после 1945 года, в связи с послевоенными восстановительными работами увеличился приток в Англию рабочих из европейских стран. Поскольку Великобритания была колониальной державой, с 1948 года возрос поток эмигрантов из стран Британского Содружества, особенно из Вест-Индии и Пакистана. Официальной датой начала Эры иммиграции со стороны стран Содружества наций является 22 Июня 1948 года, когда в Лондон прибыл корабль "The Empire Windrush " из Кингстона на борту которого находилось более двухсот уроженцев Карибских островов, участвовавших во Второй Мировой Войне на стороне Британии.

С 1960 и по 1962 год число иммигрантов превысило число эмигрантов на 338 тыс. человек. Три четверти этого количества составляли выходцы из стран Содружества и почти половина - из Вест-Индии. В законодательном плане иммиграция из этих стран была облегчена тем, что выходцы из бывших британских колоний обладали в те годы правом на получение британского паспорта.

Этот поток иммигрантов был приостановлен Парламентом Великобритании, который в 1962 году уполномочил правительство принять меры по ограничению числа иммигрантов из стран Содружества и из Ирландии.

В 1976 году Парламентом Великобритании был принят «Закон о расовых отношениях», устанавливающий равные права на жизнь,

работу и здравоохранение для граждан Великобритании независимо от расовой принадлежности.

Сейчас в Великобритании проживает около 1 млн. иммигрантов из Европы (не считая ирландцев), а общая численность иностранных граждан в Великобритании свыше 3 млн. человек. Кроме того, ежегодно из стран Европы (больше всего из Италии) в страну прибывает 40-50 тыс. временных рабочих.

Immigration. The UK has very long history of immigration. For centuries people from overseas have settled in Britain, to escape political or religious persecution or in search of better economic opportunities.

The Irish have long formed a large section of the population. Jewish refugees who came to Britain towards the end of the nineteenth century and in the 1930s were followed by other European refugees after 1945. Substantial immigration from the Caribbean and the South Asia subcontinent dates principally from the 1950s and 1960s. There are also groups from the United States and Canada, as well as Australians, Chinese, Greek and Turkish Cypriots, Italians and Spaniards. More recently people from Latin America, Indo-China and Sri Lanka have sought refuge in Britain.

Migration from new EU member states in Central and Eastern Europe since 2004 has resulted in growth in these population groups.

3.3 Языки. Language variation

Официальным языком Великобритании является английский язык, при этом активно существуют шотландский язык и два кельтских языка: валлийский и гэльский язык. Шотландский и гэльский языки - национальные языки Шотландии (на гэльском языке говорят в горном регионе Шотландии. Национальный язык Уэльса - валлийский, по законодательному акту, принятому в 1967 году валлийский язык имеет равные права с английским языком. В Уэльсе все надписи даются сначала на валлийском языке, а затем дублируются на английском.

Английский это западногерманский язык, появившийся из древнеанглийского, который имел большое количество заимствований из древнескандинавского, нормандского, французского и латинского языков. Английский язык распространился по всему миру во многом благодаря Британской

империи и стал международным языком бизнеса и самым распространённым вторым изучаемым языком

Что касается других языков распространённых в Великобритании, то во время переписи 2001 года около 21% населения Уэльса сказали, что они могут разговаривать на валлийском. В Северной Ирландии перепись показала, что 167 487 (10,4%) людей «имели некоторое знание ирландского». Более 92 000 человек в Шотландии (чуть менее 2 %) имели некоторые знания гэльского, включая 72% жителей Внешних Гебрид. Количество школьников, которым преподают валлийский, гэльский или ирландский также растёт.

В Соединённом Королевстве в целом школьники обязаны учить второй язык до определённого момента: до 14 лет в Англии, и до 16 в Шотландии. Французский и немецкий языки - два наиболее изучаемых вторых языка в этих двух регионах. В Уэльсе школьникам до 16 лет либо преподают на валлийском, либо учат валлийскому как второму языку.

Кроме того, многочисленные этнические группы используют при общении свои языки. По переписи 2011 года, самым популярным языком национальных меньшинств стал польский, который используют 546.000 человек. Следующими по популярности идут азиатские языки, такие как хинди, урду и бенгальский язык, используемые 2.7% населения Великобритании.

Language variation. English is the main language spoken in Britain, although with many regional variations in terms of accent and phraseology. It is also one of the most widely used in the world; recent estimates suggest that over 337 million people speak it as their first language, with a similar number speaking it as a second language. About one-fifth of the population of Wales speak the Welsh language, which is of Celtic origin. Gaelic, also a language of Celtic origin, is still spoken by some 70,000 people in Scotland; the greatest concentration of Gaelic speakers is in the islands of the Hebrides

Many other languages are spoken by the minority ethnic communities living in Britain.

South Asian languages, including, Urdu, Hindi and Bengali are the largest grouping and are spoken by 2.7% of the UK population. According to the 2011 census, Polish has become the second-largest language spoken in England and has 546,000 speakers.

It is compulsory for pupils to study a second language up to the age of 14 in England and up to age 16 in Scotland. French and German are the two most commonly taught second languages in England and Scotland. All pupils in Wales are taught Welsh as a second language up to age 16, or are taught in Welsh.

3.4 Демографические тенденции. Demographic trends.

Население Великобритании составляет около 59 миллионов человек, таким образом, страна занимает 17 место в мире по количеству населения. 49.3 млн. человек живут в Англии, чуть более 5 млн. живут в Шотландии, 2.9 млн. человек проживают в Уэльсе и около 1.7 млн. – в Северной Ирландии.

Плотность населения в Великобритании выше, чем в других европейских странах. Англия является самой густонаселенной страной, где проживет 373 человека на км², а Шотландия, в свою очередь, является самой малонаселенной частью страны, где на одном квадратном метре проживает 67 человек. Большая часть населения сконцентрирована в городах, несмотря на то, что в последние годы британцы стремятся переезжать в пригород.

Уровень рождаемости в Великобритании относительно низкий и составляет 12.3 новорожденных на 1000 человек населения. Это происходит отчасти из-за тенденции к поздним бракам и откладыванию беременности.

Средний возраст рожениц составляет 28 лет. Кроме того британцы предпочитают заводить не более двоих детей.

Каждый год в Британии заключается около 309.000 браков, однако число разводов также велико. На 1000 женатых пар приходится 14 разводов. Средний возраст вступления в брак составляет 29 лет для мужчин и 28 – для женщин. Средний возраст людей подающих на развод: 38 лет для мужчин и 35 лет для женщин.

Все более распространенным типом отношений становится сожительство – совместное проживание без заключения брака.

Огромное влияние на изменение института семьи оказал тот факт, что в обществе поменялось положение женщин. На современном этапе женщины чаще всего совмещают работу и материнство. Среди работающего населения 2/5 составляют женщины.

Что касается возрастного состава населения, то 64% населения находятся в возрастной категории от 16 до 64 лет. Пенсионный возраст в Великобритании составляет 65 лет для мужчин и 60 для женщин. Для пожилых людей пенсионного возраста существует развитая система социального обслуживания. Продолжительность жизни в Великобритании составляет 74 года для мужчин, и 79 лет для женщин. Уровень смертности – 10.4 человек на 1000 населения. На протяжении 20 века смертность значительно снизилась, особенно это касается смертности среди детей. Это произошло в связи с улучшением условий повышением качества здравоохранения и улучшением жилищных условий. Большая часть смертей вызвана с болезнями кровеносной системы (такими как инсульты и инфаркты), другим серьезным заболеванием остается рак.

Demographic trends. Britain has a population of about 59 million people, the 17th largest in the world. The great majority, 49.3 million, live in England; Scotland has just over 5 million people, Wales 2.9 million and Northern Ireland about 1.7 million.

The population density is well above the European Union average. England is the most densely populated, with 373 people per km², and Scotland the least, with 67 people per km².

The birth rate is relatively low at 12.3 live births per 1,000 population. This in part due to a trend towards later marriage and towards postponing births. Britain has one of the highest marriage and divorce rates in the European Union. There are 309,000 marriages each year in Britain. The average age for first marriages in England and Wales is now 29 for men and 27 for women.

In England and Wales there are about 14 divorces for every 1,000 married couples. In common with many other Western European countries, there has been an increase in cohabitation (unmarried couples living together) in Britain. Life expectancy for men in Britain is about 74 years and for women 79 years (compared with 49 years for men and 52 years for women at the start of the century). The general death rate is 10.4 per 1,000 of the population.

Тема 2. Географическое положение и климат Великобритании. Geographical position and climate.

1. Географическое положение Великобритании. Geography of the UK.
2. Водные ресурсы и береговая линия. Water resources and coastline
3. Рельеф. Relief .
4. Климат и погода. Climate and Weather.

1. Географическое положение Великобритании. Geography of the UK.

Великобритания расположена на Британских островах у северо-западных берегов континентальной Европы. Британские острова – самый обширный архипелаг в Европе. В него входят два больших острова- Великобритания и Ирландия и более 5тыс.малых островов. Эти земли стали островными тысячи лет назад, после последнего Ледникового периода, когда лед растаял и уровень океана поднялся, затопив низинные территории.

К северо-западу от Великобритании находится группа островов известных как Гебридские острова. Они разделены на Внешние и Внутренние Гебриды и отделены от материка Гебридским морем и проливом Литл Минч. Большая часть населения этих островов является фермерами, и занимается разведением овец и рыболовством. Гебриды известны своей пряжей и твидовой тканью. Более 500 Гебридских островов необитаемы, на некоторых живет всего несколько семей

Другая крупная группа островов – Орклендские острова. Они отделены от суши проливом Пентленд-Форт и насчитывают около сотни островов, где проживает около 19.500 тысяч человек. Большинство жителей занимаются производством молочной продукции и держат свои птицефермы. С Орклендских островов экспортируется ветчина, сыр и яйца.

В 70 милях севернее располагаются Шетландские острова, грубые и неплодородные почвы которых используются в качестве пастбищ. В летние месяцы жители островов занимаются рыболовством сельди. Кроме рыбы, с Шетландских островов

экспортируется кружево, сотканное из шерсти местных овец. Общее население островов составляет около 18000 человек и численность жителей постепенно уменьшается. Шетландские острова находятся под влиянием ветров, поэтому островитяне часто шутят, что у них на островах встречается два вида причесок: «ветер с севера» и «ветер с юга»

В Ирландском море находится остров Мэн. Его отличительная особенность состоит в том, что у острова есть свой собственный парламент и он обладает определенной степенью независимости от английского парламента. Большая часть населения занимается фермерством, рыболовством или вовлечена в туристическую сферу обслуживания.

Другим важным островом в Ирландском море является остров Англси. Население составляет около 69,000 человек, 70% которого владеют валлийским языком. Площадь острова Англси, являющегося самым большим из уэльских островов, составляет 712 км². Это пятый по величине малый остров Великобритании. В основном население занято сельским хозяйством и туризмом. С открытием атомной электростанции Уилфа, на остров приехало множество специалистов по атомной энергетике. В Англси также расположена деревня с самым длинным названием во всей Великобритании: Llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwlllantysiliogogoch. Если перевести на русский, получится: "церковь святой Марии во впадине белого орешника, что возле стремительного водоворота и церкви святого Тисилио подле красной пещеры".

Остров Уайт находится в проливе Ла-Манш. Это остров знаменит своими пляжами и приятным климатом. Именно здесь располагается большинство курортов. Соответственно население острова в основном занято в туристической сфере.

На западе острова находятся меловые скалы «Иглы», на востоке - несколько курортов, паровая железная дорога, на севере - Осборн-хаус, летний дворец и место смерти королевы Виктории, привившей аристократии моду на отдых на Уайте. Isle of Wight Festival — музыкальный фестиваль, который проводится ежегодно на острове Уайт в Англии в первых числах июня, часто именуется Британским Вудстоком.

Кроме Англси, в проливе Ла-Манш располагаются Нормандские острова. Это группа островов, состоящая из двух больших: Джерси и Гернси, нескольких мелких и множества островков и скал. Основные

острова в составе двух коронных владений - Джерси и Гернси находятся под юрисдикцией британской монархии, но не входят в состав Великобритании и не являются частью ЕС, однако являются частью таможенной территории ЕС.

Население Нормандских островов составляет более 133,000 тысяч человек, которые проживают на площади в 194 км². В связи с этим, плотность населения на островах чрезвычайно высокая: 686 человек на км². В летний период это число увеличивается благодаря притоку туристов.

Общая площадь Британских островов составляет 322, 246 км². Протяженность территории составляет 900 км в длину и от 60 до 500 км в ширину.

Geography of the UK. The British Isles, which include Great Britain, Ireland and a lot of smaller islands, are situated off the north western coast of Europe and once formed part of continent. They became islands when they were separated from it thousand years ago, after the last Ice Age.

Off the north-western coast of Great Britain there is a group of islands known as the Hebrides. Many of the people are farmers, but they combine farming with fishing.

Separated from the mainland by the stormy seven-mile wide Pentland Firth there are the Orkney Islands. Most of the people are engaged in dairy- and poultry farming. Bacon, cheese and eggs are exported to Central Scotland.

Situated about 70 miles north of the Orkneys are the Shetland Islands, which provide thin, infertile soils suitable only for rough pasture.

In the middle of the Irish Sea there is the Isle of Man (571 км²). The island is administered by its own Manx Parliament. Another important island in the Irish Sea is Anglesey, situated off the north coast of Wales.

The Isle of Wight is in the English Channel. With its sunny beaches and pleasant varied countryside, the island forms one of the South Coast's most important tourist resorts. It is linked to London by ferry and rail services.

The Channel Islands lie to the south-west on the French side of the English Channel. They include two Crown dependencies: Jersey and Guernsey. They are not part of the United Kingdom, it is responsible for the defense and international relations of the islands. The Crown dependencies are not members of the Commonwealth of Nations or of the European Union.

The total area of the British Isles is 322, 246 km². From south to north it stretches for over 900 km, and is just under 500 km across in the widest part and 60 km in the narrowest. All in all there are over 5,000 islands in the system of the British Isles.

2. Водные ресурсы и береговая линия. Water resources and coastline.

Как было упомянуто ранее, во время последнего ледникового периода уровень океана поднялся и отделил Британию от континента. Так образовался Английский канал (English channel) или Ла-Манш. Самая широкая часть Ла-Манша составляет 220 км в длину, а самая узкая, именуемая Дуврским проливом, всего 32 км длиной. Средняя глубина Ла-Манша составляет 60 метров. Находясь на берегу Дуврского пролива в Великобритании можно без труда увидеть берег Франции. На протяжении долгих лет инженеры искали возможность соединить английский и французский берега.

В 1802 французский инженер Альбер Матье-Фавье высказал идею строительства тоннеля. Этот проект был предложен Наполеоном при заключении мирного договора между Англией и Францией, однако, из-за войны он так и остался на бумаге. Когда в 1858 году парламент Великобритании ознакомился с предложением строить тоннель под Ла-Маншем, лорд Пальмерстон воскликнул: *«Что? Вы еще смеете просить денег на дело, цель которого - сократить расстояние, как мы считаем, и без того слишком короткое?»*

В 1875 Питер Уильям Барлоу, один из строителей первого метрополитена в мире - лондонского, предложил провести стальную трубу по дну пролива, внутри которой будет размещён тоннель. Однако идея была отклонена.

В 1881 были проведены очередные геологические изыскания, и 21 октября две буровые машины конструкции Инглиша-Бомонта начали работу - одна из Шекспир-Клиффа, около Дувра, вторая с французской стороны у города Сангатт.

Одновременно французский и английский парламенты приняли постановление о строительстве тоннеля. Из-за отсутствия финансирования проект был запущен лишь год спустя.

18 марта 1883 года строительство было остановлено, так как британцы опасались, что готовый тоннель может стать причиной возможного лёгкого вторжения противника на территорию Великобритании. К этому времени было прорыто 2026 метров с английской стороны и 1829 метров - с французской.

После Второй мировой войны идея постройки тоннеля вновь была возрождена. 15 декабря 1987 года началось строительство. И за 7 лет построен туннель.

6 мая 1994 года Евротоннель был торжественно открыт лидерами государств-участников - королевой Великобритании Елизаветой II и президентом Франции Франсуа Миттераном.

На данный момент добраться из Франции в Великобританию, используя Евротоннель, можно за 30 минут.

На суше Великобритания граничит только с Ирландской Республикой. Остальные границы являются морскими: западные берега Уэльса и Центральной Англии омываются Ирландским морем; западная Шотландия и северные берега Ольстера - Атлантическим океаном, на юге Англии (между Соединенным Королевством и Францией) граница проходит проливами Ла-Манш (Английский канал), Па-де-Кале (Дуврский пролив), на востоке Великобританию омывают воды Северного моря.

Что касается внутренних вод Великобритании, то следует отметить что, все крупные города построены вблизи рек, так как в средние века транспортное сообщение было в основном водным. С течением времени и появлением других транспортных средств и дорог, многие речные порты пришли в запустение и были заброшены.

Самой длинной рекой является река Северн, протяженностью 350 км. Она берет начало в Кембрийских горах и впадает в Бристольский канал. Река Темза, также является одной из крупнейших рек Великобритании и впадает в Северное море.

Самое большое озеро в Великобритании это Лох-Ломонд. Оно занимает около 70 км², а самое длинное озеро это Лох-Несс.

Великобритания обладает изрезанной береговой линией, общая протяженность которой - почти 8000 километров. В берега врезаются многочисленные фьорды, заливы и бухты. Это связано с тем, что в Девонский период уровень моря сильно колебался и береговая линия многократно смещалась с юга на север с перемещением осадочных пород. В Шотландии береговая линия также испещрена многочисленными фьордами. На западе и северо-западе страны горы

располагаются вплотную к берегу. Восточное побережье более пологое, с песчаными и галечными пляжами. Так как до последнего ледникового периода Великобритания была частью материка, то на северной стороне Франции и на Южной стороне острова Великобритания можно увидеть абсолютно одинаковые породы.

Water resources and coastline. The UK lies between the North Atlantic and the North Sea, and comes within 35 km of the north-west coast of France, from which it is separated by the English Channel. It shares a 499 km international land boundary with the Republic of Ireland. The Channel Tunnel bored beneath the English Channel, now links the UK with France.

The most important rivers are the Severn (350 km), flowing from the Cumbrian Mountains in Wales into the Bristol Channel, the Thames, flowing across the plains of south-eastern England and emptying into the North Sea, the Tyne and the Trent, flowing from the eastern slopes of the Pennines to the North Sea

The largest lake in Great Britain and the biggest inland loch in Scotland is Loch Lomond, covering a surface area of 70 km², although the longest lake is Loch Ness (56 km²) which also has the greatest volume of water.

The British Isles are known for their greatly indented coastline. In the west and north-west the mountains come close to the coast. The coasts of Scotland are cut by numerous fiords. The east coast is less lofty and more regular than the west coast, land sloping gradually down to the low sea shore and the coasts are sandy and gentle.

3. Рельеф. Relief

По особенностям рельефа территорию Соединенного Королевства можно подразделить на две основных области. Высокая Британия (включая Северную Ирландию), расположенная на севере и западе страны, представляет собой возвышенные области Камберлендских гор Озёрного края, Пеннинские горы и известняковые холмы Эксмур и Дартмура, а также Северо-Шотландское нагорье (до 1344 м). Высокая Британия простирается от Глазго до Абердина и условно делится на две части: Северо-Шотландское нагорье и Грампианские горы. Они разделены узкой долиной, по которой протекает Каледонский канал. На юго-западе

Высокой Британии возвышается Бен Невис (1343 м.) - самая высокая гора на Британских островах.

Почти вся территория страны Уэльс находится в районе Кембрийских гор, самой высокой точкой которых является гора Сноудон (1085 м.)

На юге и востоке простирается Низкая Британия, отличающаяся холмистым рельефом, небольшими возвышенностями и несколькими горными районами; в ее основании залегают более молодые осадочные породы. В юго-западном направлении от Ньюкасла в устье р.Тайн до Эксетера в устье р.Экс на юге Девона проходит граница между Высокой и Низкой Британией. Эта граница не везде четко выражена, и часто переходы между Высокой и Низкой Британией сглажены. В целом Восточная Англия это территория, представленная равнинами, низинами и долинами.

Relief. According to its relief, Britain is subdivided into Highland Britain and Lowland Britain. The mountains cover the greater part of northern, western and middle Great Britain. The Highlands of Scotland occupy most of the land to the north-west of a line drawn from Glasgow to Aberdeen. At the south-western end of the Highlands rises Ben Nevis, 1343 m, the highest mountain of the British Isles. The Central Plain of Scotland separates the Highlands from the Southern Uplands of Scotland. Nearly the whole of Wales is occupied by the Cumbrians. The highest peak of the Cumbrians is Snowdon, 1085 m. One of the most extensive plains in the British Isles is in the English Midlands, consisting of river valleys and plains. The Lowlands themselves are linked to the Midland Plain by a broad gap between the Welsh mountains and the Pennines, known as the Midland Gate. The chief characteristic of East Anglia is its low relief with few hills, the area is mainly founded on chalk.

4. Климат и погода. Climate and weather.

Климат Соединенного Королевства весьма мягкий. Хотя отмечались экстремальные температуры выше 38°C или ниже -18°C, температура очень редко повышается в летние дни выше 29° С или понижается в зимние ночи ниже -7°C. Средняя температура в Великобритании выше, чем в других местностях на той же широте. Мягкость климата объясняется главным образом влиянием Северо-Атлантического течения (продолжения Гольфстрима), приносящего

теплые воды к западному побережью Европы. На этих широтах преобладают северо-западные ветра, и, таким образом, с Атлантического океана летом поступает прохладный, а зимой - теплый воздух. Пасмурных дней в году - более 50%. Возможны сильные ветра и наводнения. Среднегодовое количество осадков по стране изменяется в пределах от 3000 мм в Шотландском высокогорье

Климат умеренно океанический, влажный. Средние температуры января от 3 до 7°C, июля 11-17°C; осадков до 3000 мм в год на западе и 600-750 мм на юго-востоке.

Южная часть страны теплее и суше, чем северная. Хотя различия температур совсем невелики, зимы на западном побережье Соединенного Королевства теплее, чем на восточном. На островах Силли, крайнем юго-западе Великобритании, и в Холихеде на северо-западе Уэльса средняя январская температура составляет 7°C, в Лондоне - всего 5°C, а на большей части восточного побережья - ниже 4°C. Несмотря на сходство температур, зимы становятся все менее благоприятными по мере продвижения к северу вдоль восточного побережья, где дуют промозглые влажные ветры с холодного Северного моря.

Мороз и снег не являются необычными явлениями, особенно на больших высотах, однако на низменностях в обычную зиму температуры ниже 0°C держатся лишь 30-60 дней в году, а снег - всего 10-15 дней. В Лондоне снег лежит на земле всего около 5 дней в году.

Самые высокие летние температуры отмечены на юго-востоке. В Лондоне средняя июльская температура составляет 17°C, на островах Силли 16°C, в Холихеде 15°C, а на северном побережье Шотландии - менее 13°C.

В обычные годы во всех районах Великобритании выпадает достаточно осадков для ведения сельскохозяйственных работ, а в некоторых горных районах они даже избыточны. Сезонные и годовые колебания выпадения осадков незначительны, засухи бывают редко.

Наибольшее количество осадков выпадает на западе Соединенного Королевства, сравнительно мало - в восточной его части. В Лондоне среднее годовое количество осадков всего 610 мм, на большей части Низкой Британии - до 760 мм, а в отдельных районах Высокой Британии - до 1020 мм. В центральном Уэльсе в среднем выпадает более 1525 мм осадков в год, а в некоторых частях

Озерного края и на западе нагорий Шотландии (самых влажных местах во внутренней части Соединенного Королевства) - свыше 2540 мм.

Преобладает довольно пасмурная погода, так как большая часть осадков выпадает в виде постоянно морозящих дождей, а не ливней, и солнце не показывается много дней в году.

На этих широтах летние дни длинные, а зимние - очень короткие. В январе на долю южного побережья Великобритании приходится в среднем два часа солнечного света в день, а к северу от Бирмингема - редко более полутора часов. Даже в долгие июльские дни южный берег в среднем освещается солнцем всего в течение семи часов, а северная часть страны - менее пяти часов в день. Дефицит солнечного света зависит скорее от сплошной облачности, чем от туманов. Знаменитые в прошлом лондонские туманы окутывали город из-за густого дыма от сжигания угля для обогрева помещений, а не вследствие метеорологических условий. Тем не менее, влажный сырой туман все еще фиксируется в Лондоне в среднем 45 дней в году, преимущественно в январе и феврале, а в большинстве портов насчитывается от 15 до 30 туманных дней каждый год, причем туман может парализовать на пару и более дней все движение транспорта.

Climate and weather. Britain has a generally mild and temperate climate, which is dominated by marine influences and is rainy and equable. Britain's climate is much milder than that in any other country in the same latitudes. This is due partly to the presence of the North Atlantic Drift which begins as the Gulf Stream, in the Gulf of Mexico, crosses the Atlantic Ocean, and so reaches the shores of Europe as a warm current. Britain's climate is generally one of mild winters and cool summers, with rain throughout the year, although there are considerable regional changes. The prevailing winds in the British Isles are westerlies. They are extremely moist, as a result of their long passage over the warm waters of the North Atlantic. Average annual rainfall ежегодная норма осадков in Britain is about 1,100 mm.

The range in temperature throughout the year is never very great. The annual mean temperature in England and Wales is about 10°C, in Scotland and Northern Ireland about 9°C. The mean January temperature for London is 4°C, and the mean July temperature 17°C.

Тема 3 - 4. История Великобритании. The history of the United Kingdom.

1. Доисторическая и Кельтская Британия. Prehistoric (250.000 BC – 800 BC) and Celtic Britain (800 BC - 55 BC).
2. Римская Британия. Roman Britain (55 BC – 5th century AD).
3. Англосаксонская Британия. Anglo-Saxon Britain (5th c. – 1066)
4. Нормандская Британия. Norman Britain (1066-1154).
5. Царствование Плантагенетов. Plantagenet Britain (1154-1485).
6. Династия Ланкастеров. Lancaster Britain (1399-1461).
- 6.1 Война Алой и Белой Розы. The War of Roses (1455-1485).
7. Дом Тюдоров и Реформация. Tudor Britain (1485-1603) and Reformation (1534).
8. Царствование Елизаветы I. Elizabethan Britain (1558-1603).
9. Династия Стюартов, революция и реставрация. Stuart Britain (1603–1714), English Civil War (1642-1651) and Restoration (1660).
- 9.1 Союз Англии и Шотландии. Birth of the Union (1 May 1707).
10. Рост Империи. The growth of the Empire.
- 10.1 Индустриальная Революция. Industrial revolution (1760-1840).
11. Викторианская эпоха. Victorian era (1837- 1901).
12. XX и XXI век в истории Великобритании. XX and XXI centuries in the history of the UK.

1. Доисторическая и Кельтская Британия. Prehistoric and Celtic Britain.

Первое заселение Британии людьми относится ко времени после последнего ледникового максимума, к самому началу каменного века - к палеолиту. Археологические данные свидетельствуют о том, что Англия была заселена раньше остальной части Британских островов из-за её более мягкого климата во время и между ледниковыми периодами далёкого прошлого. Первое свидетельство о человеческой жизни это несколько каменных приспособлений, датированных одним из теплых периодов, около 250.000 лет до н.э.

Последний ледниковый период закончился около 10 000 лет до наших дней, и с тех пор Англия была заселена постоянно. Постоянное заселение начинает происходить в начале среднего каменного века, или мезолита. Рост уровня моря в последний раз отрезал Британию от континента примерно в 6500 году до наших дней.

Новый каменный век, или неолит, начался с появления сельского хозяйства, возможно, принятого с Востока, примерно в 4000 году до н. э. Неизвестно, явилось ли это следствием саморазвития народа или же заимствования со стороны, но эти две модели не являются взаимоисключающими. Люди начали возделывать культуры, выращивать животных и в целом вести более оседлый образ жизни.

Примерно 2500 тысячи лет назад началось строительство сооружений типа Стоунхенджа. Сам памятник и его окрестности были включены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО в 1986г. Считается, что эти места были религиозными, политическими и экономическими центрами. Известно, что строительство Стоунхенджа длилось более тысячи лет. Существует множество версий о предназначении Стоунхенджа: оно могло быть святилищем друидов, гробницей Боадицеи - кельтской королевы или грандиозной обсерваторией служившей для предсказания космических катастроф.

В период поздней бронзы и раннего железа (800-700 годы до н. э.) начинается переселение с континента на территорию Британских островов племен кельтов. Они продолжали прибывать на остров на протяжении 700 лет.

Считается, что они были высокими, рыжеволосыми и голубоглазыми. Вероятно, это были выходцы из Центральной Европы или с Дальнего Востока. Кельты были технически продвинутым народом для своего времени. Они знали, как работать с железом и поэтому могли делать из него орудия, которые по качеству были лучше, чем бронзовые.

Однако информации о кельтах крайне мало. Неизвестно даже были они завоевателями или просто мирно пришли на новые земли в результате торговли с европейскими землями. Кельты селились племенами и у каждого племени был глава. Избирались главы как путем выборов, так и путем стычек между претендентами на статус главы.

Кельты, как и предыдущее население Британских островов, продолжали заниматься сельским хозяйством, но использовали уже

железные приспособления, что помогало им вспахивать почву. Велась активная торговля между племенами, были развиты скотоводство и земледелие; они применяли тяжёлый колёсный плуг, ручную мельницу, гончарный круг, обрабатывали шкуры животных, занимались ткачеством, разрабатывали рудники, вели торговлю с приезжавшими с континента купцами.

Кельтское общество подразделялось на три главных класса: рабов, друидов и воинов. Друиды были жрецами и правителями кельтов. Они считались хранителями знаний, законов и религиозных обрядов. У кельтов не была развита письменность, поэтому друиды были «живыми энциклопедиями», которые запоминали всю информацию необходимую кельтскому обществу. Кроме того, друиды выполняли функции судей, занимались врачеванием и астрономией.

Кельты являются очень важной частью Британской истории, так как они были предками людей, ныне живущих в Шотландии, Уэльсе, Ирландии и Корнуолле. Кельтские языки, такие как, валлийский и гэльский, до сих пор используются в Великобритании. Несмотря на то, что британцев принято называть Англосаксами, правильнее будет называть их Англокельтами. Кельтская культура глубоко укоренилась на территории Британских островов.

Prehistory and Celtic Britain. The first evidence of human life on the British Isles is a few stone tools, dating from one of the warmer periods, about 250,000 BC. Around 10,000 BC, as the Ice Age drew to a close, Britain was peopled permanently. About 3000 BC Neolithic (or New Stone Age) people crossed the narrow sea from Europe. They probably came from either the Iberian (Spanish) peninsula or even the North African coast. Around 800-700BC the Celts, who probably came from central Europe or further east, came to the islands. The Celts were technically advanced. The last Celtic arrivals from Europe were the Belgic tribes. The Celtic tribes were ruled over by a warrior class, of which the priests, or Druids, seem to have been particularly important members. These Druids could not read or write, but they memorized all the religious teachings, the tribal laws, history, medicine and other knowledge necessary in Celtic society.

The Celts are important in British history because they are the ancestors of many of the people in Highland Scotland, Wales, Ireland, and Cornwall today. Celtic languages, which have been continuously used in some areas since that time, are still spoken.

2. Римская Британия. Roman Britain (55 BC – 5th century AD)

Римское завоевание Британии это длительный процесс покорения острова Британии и населявших его кельтских племён римлянами, Первый раз римляне пробыли на острове всего около трех недель. Кельтские воины произвели огромное впечатление на римлян: окрашенные в красный волосы, в синий - руки и ноги, - призваны были устрашать врагов. Они яростно атаквали, и хорошо обученная армия под предводительством Юлия Цезаря, величайшего полководца своего времени, вернулась в Галлию ни с чем.

Фактически Юлий Цезарь и римские завоеватели были первыми, кто дал более или менее полное описание Британии, до него встречаются лишь краткие сведения у греческих писателей, которые имели, по-видимому, смутное понятие об этой стране.

Через год, в 55 году до н.э., римляне пришли с большими силами - их было 25 000 человек - и разбили кельтов. Местные племенные вожди пообещали платить дань римлянам, и Цезарь вернулся на континент.

На самом деле Британские острова никогда не были до конца завоеваны римлянами. Более того, завоевание происходило мягко, без насильственных действий. Римский протекторат держался над юго-восточными землями, а кельты продолжали вести войну против римских отрядов. Время от времени на чужеземцев нападали и пикты, жившие на севере.

Одним из самых крупных стало восстание под предводительством королевы Боадицеи (Боудикки), произошедшее во время правления Нерона. После смерти её мужа, римские войска заняли её земли, а император Нерон лишил её титула, что побудило королеву возглавить антиримское восстание. Оставлять независимость союзным царствам было нормальной римской практикой, при условии, что царство завещалось после смерти ныне здравствующего союзного царя римскому императору. Боадицея была высокой, рыжей женщиной, типичной представительницей кельтского народа. Римские летописцы отмечали, что Боадицея была очень смелой в бою и, более того, её войска почти удалось вытеснить римлян с острова. Ее войска разрушили Лондон, столицу римлян, но в конце концов римские войска одержали победу над войском Боадицеи.

Чтобы защитить свои завоевания, римлянам пришлось разместить в Британии постоянные отряды. Им так и не удалось завоевать Шотландию, которую они называли Каледония. И для защиты от постоянных набегов северных племен они построили Адрианов вал. Свое название получил от имени тогдашнего императора и представлял собой оборонительное укрепление длиной 117 км.

Римские завоеватели принесли на Британские острова свою культуру. Они построили дороги, мосты, бани, форты, которые позже превратились в города. Они оставили в языке местного населения множество латинских слов. Кельты проживающие в городах стали изучать латинский и в моду вошли тоги. Однако в 5 веке при завоевании англосаксами латинский фактически исчез из обихода.

Римское владычество длилось почти 4 столетия и закончилось в 407 году. Римские легионы были отозваны с островов, когда империя начала рушиться, чтобы защитить центральные провинции от варваров, и уже никогда не вернулись на Британские острова. В 5 веке н.э, когда Британия просила Рим защитить её от набегов саксонцев, никто не пришел на помощь.

Roman Britain. Julius Caesar first came to Britain in 55 BC, but it was not until almost a century later, in AD 43, that a Roman army actually occupied Britain.

When the Romans invaded Britain two of the largest tribes were ruled by women who fought from their chariots. The most powerful Celt to stand up to the Romans was a woman, Boadicea. She had become queen of her tribe when her husband had died. She was tall, with long red hair, and had a frightening appearance. In AD 61 she led her tribe against the Romans. She nearly drove them from Britain, and she destroyed London, the Roman capital, before she was defeated and killed.

The Romans established a Romano-British culture across the southern half of Britain. They brought the skills of reading and writing to Britain. The written word was important for spreading ideas and also for establishing power. Also the Romans built roads and cities,

The Romans could not conquer "Caledonia", as they called Scotland, although they spent over a century trying to do so. At last they built a strong wall along the northern border, named after the Emperor Hadrian who planned it. At the time, Hadrian's wall was simply intended to keep out raiders from the north.

Roman control of Britain came to an end as the empire began to

collapse.

Celts, were left to fight alone against the Scots, the Irish and Saxon raiders from Germany. When Britain called to Rome for help against the raiders from Saxon Germany in the mid-fifth century, no answer came.

3. Англосаксонская Британия. Anglo-Saxon Britain (5th c. -1066)

После ухода римлян большая часть острова была завоёвана в V веке племенами англов, саксов и ютов, которые в свою очередь были вытеснены с европейского материка гуннами.

В отличие от римлян, германцы не щадили местное население. К середине VII в. почти вся территория современной Англии была очищена от кельтов и заселена англами, ютами и саксами.

Ими были образованы семь крупных королевств, чье содружество называлось Гептархией. Среди этих государств были:

1. Кент, со столицей Кентербери, населенный преимущественно ютами;
2. Сассекс, или страна южных саксов;
3. Уэссекс, или страна западных саксов, главный город Винчестер;
4. Эссекс, или страна восточных саксов;
5. Нортумбрия, или страна к северу от реки Хамбера;
6. Восточная Англия, разделявшаяся на Норфолк (северный народ) и Саффолк (южный народ).
7. Мерсия, в болотистых местностях Линкольншира, населенная преимущественно англами.

В IX веке эти королевства объединились под главенством Уэссекса в единое королевство Англия. Король Уэссекса Альфред Великий (примерно в 871-899) первым стал называть себя королём Англии.

Мощь англосаксонской культуры и ее огромное влияние на нынешнюю английскую культуру очевидно даже сейчас. Дни недели в английском языке названы в честь германских богов: *Tig* (Tuesday), *Wodin* (Wednesday), *Thor* (Thursday), *Frei* (Friday). Новые названия, в составе которых были слова *ham* - ферма и *ton* – поселение, появились на карте и до сих пор используются, как например: *Birmingham*, *Nottingham*, *Southampton*, *Kingston*. Окончание *-ing* значит «семья» и

благодаря этому появились фамилии вроде Hastings, Readings. *Shire* - саксонское слово и *county* - нормандское, которые переводятся как «графство» также присутствуют в современных названиях.

Англосаксы создали важные политические институты, которые позволили английскому государству сохранить свою мощь на протяжении последующих 500 лет. Одним из них стал Королевский Совет (*Witan*). Важно заметить, что в Британии подобное политическое устройство до сих пор актуально. На сегодняшний день Королева также имеет несколько советников, которые помогают ей принимать решения.

Во время господства Англосаксов в первом веке нашей эры на территории Англии и Уэльса появилось христианство. В 597 году по распоряжению папы Григория I Великого в Королевство Кент прибыла первая официальная апостольская миссия, которая установила связи с Римом. В 598 году Августин Кентерберийский, монах-бенедиктинец, стал первым католическим Архиепископом Кентерберийским.

В 793 г. в Англии появились викинги (датчане), а к середине IX в. они уже активно заселяли новые земли. В 871 г. они пытались захватить Уэссекс, королем которого в то время был Альфред Великий. Только за один год состоялось девять сражений. Альфред победил викингов в 878г. и заставил их подписать Уэдморский договор, по которому викинги должны были уйти в Восточную Англию. Однако, на этом противостояние англосаксов и викингов не закончилось и викинги даже временно захватили некоторые из северных и восточных областей Англии. Часть первой половины XI века Англией правили датские короли. Но господство викингов не продлилось долго и в 1042 году престол вернулся к саксу Эдуарду Исповеднику. Эдуард Исповедник, не имевший детей, завещал английскую корону герцогу Нормандии Вильгельму.

Anglo-Saxon Britain. The British Celts fought the raiders and settlers from Germany as well as they could. Finally most of them were driven into the mountains in the far west. Hardly anything is left of Celtic language or culture in England.

The strength of Anglo-Saxon culture is obvious even today. Days of the week were named after Germanic gods: Tig (Tuesday), Wodin (Wednesday), Thor (Thursday), Frei (Friday). New place-names appeared on the map. The ending -ing meant folk or family, thus "Reading" is the place of the family of Rada, "Hastings" of the family of Hasta. *Ham* means

farm, *ton* means settlement. Birmingham, Nottingham or Southampton, for example, are Saxon place-names.

The Anglo-Saxons established a number of kingdoms, some of which still exist in county or regional names to this day: Essex (East Saxons), Sussex (South Saxons), Wessex (West Saxons), Middlesex (probably a kingdom of Middle Saxons), East Anglia (East Angles). In IX century the Anglo-Saxon kingdoms eventually unified into the Kingdom of England under the rule of Alfred the Great.

The Saxons created institutions which made the English state strong for the next 500 years. One of these institutions was the King's Council, called the *Witan*.

In 597 Pope Gregory the Great sent a monk, Augustine, to establish Christianity in England. He went to Canterbury, the capital of the king of Kent. Saxon kings helped the Church to grow, but the Church also increased the power of kings.

Towards the end of the eighth century new raiders were tempted by Britain's wealth. These were the Vikings. By 950 England seemed rich and peaceful again after the troubles of the Viking invasion. But soon afterwards the Danish Vikings started raiding westwards. The Saxon king, Ethelred, decided to pay the Vikings to stay away. To find the money he set a tax on all his people, called *Danegeld*, or "Danish money". When Ethelred died Cnut (or Canute), the leader of the Danish Vikings, controlled much of England. After his death, the Witan chose Edward, one of Saxon Ethelred's sons, to be king.

Edward, known as "the Confessor", was more interested in the Church than in kingship. Edward only lived until 1066, when he died without an obvious heir.

Duke William of Normandy. William had two claims to the English throne and in 1066 he finally got it

4. Нормандская Британия. Norman Britain (1066-1154)

Вскоре после смерти Эдуарда Исповедника в Англию успешно вторглись нормандцы под предводительством Вильгельма Завоевателя, победив саксов в битве при Гастингсе 14 октября 1066 года. В течение октября - ноября 1066 года нормандской армией были захвачены Kent и Суссекс. 25 декабря 1066 года в Вестминстерском аббатстве Вильгельм был коронован королём Англии.

С воцарением Вильгельма Завоевателя (1066-1087) начался период Англо-нормандской монархии в истории Англии. Правящая верхушка монархии говорила только по-французски, даже в официальных актах были введены французские нравы и язык. Постепенно англосаксонская знать была уничтожена или эмигрировала из страны. Вильгельм I смог в Англии создать сильную централизованную монархию. По всей стране были построены крепости и замки, ставшие опорой власти завоевателей и резиденциями новых баронов и королевских чиновников. При Вильгельме Завоевателе был построен Тауэр.

Нельзя преуменьшать значение нормандского завоевания, к важным моментам которого относятся:

1. Объединение английских и нормандских земель на основе личной унии (общности правителя) способствовало расширению экономических и культурных связей Англии. После покорения Англии завершился процесс ее феодализации, ускоривший закрепощение сельских жителей.

2. После Нормандского завоевания 1066г. в страну хлынула волна переселенцев с континента; в основном это были горожане – ремесленники и торговцы, которые своей деятельностью способствовали оживлению английской городской жизни.

3. Рождение нового языка. Некоторое время после завоевания французский и англосаксонский языки сосуществовали вместе, затем слились в единый язык. Первым англо-говорящим королем стал Генрих IV.

4. В *политическом плане* была окончена самоизоляция страны. Англия оказалась тесно включённой в систему международных связей Западной Европы и стала играть одну из важнейших ролей на европейской политической сцене. Более того, Вильгельм Завоеватель, связавший личной унией Английское королевство с герцогством Нормандия, стал могущественным правителем Северо-Западной Европы, полностью изменив баланс сил в этом регионе. В то же время тот факт, что Нормандия являлась вассалом короля Франции, а многие новые английские бароны и рыцари владели землями за Ла-Маншем, резко усложнил англо-французские отношения. В XII веке, с созданием Анжуйской империи Плантагенетов, английский король владел почти половиной территории Франции, оставаясь юридически вассалом французского монарха. Эта двойственность стала одной из причин длительного

англо-французского противостояния, явившегося одним из центральных моментов европейской политики средних веков и достигшего своей кульминации в ходе Столетней войны (1337-1453).

Norman Britain. On 28 September 1066, William of Normandy invaded England with a force of Normans, in a campaign known as the Norman Conquest. On 14 October, after having marched his exhausted army all the way from Yorkshire, Harold fought the Normans at the Battle of Hastings, where England's army was defeated and Harold was killed. William was crowned king on Christmas Day 1066.

The Norman Conquest led to closer links with the mainland of Europe. Normans and others from France came to settle, and French became the language of the nobility, bishoprics and the law courts for the next three centuries.

5. Царствование Плантагенетов. Plantagenet Britain (1154-1485)

При правлении *Ричарда I*, известного под именем Львиное Сердце (1189-1199 годы), страна снова стала приходить в упадок. Нуждаясь в деньгах для крестового похода, он вымогал их у своих подданных посредством неслыханных жестокостей.

Славная эпоха *Эдуарда I* (1272-1307 годы) имела громадное влияние на внутреннее развитие Англии. Во внешней политике Эдуард начал своё царствование покорением Уэльса и даровал родившемуся в это время сыну своему, Эдуарду, титул принца Уэльского, который до сих пор даётся наследникам английского престола.

С приходом на трон *Эдуарда III* (1327-1377 годы) началась Столетняя война, связанная с притязаниями английского короля на французский престол. Первый этап войны закончился после смерти Эдуарда III и обернулся потерей к 1380 году всех английских владений во Франции. Вскоре после этого власть Плантагенетов перешла в руки династии Ланкастеров.

Plantagenet Britain. *Richard I "the Lion Heart"* (also known as "The absent king"), was preoccupied with foreign wars, taking part in the Third Crusade. The subjugation of Wales by the English had been completed in the late 13th century by *Edward I*, who gave his infant son, later Edward II, the title of Prince of Wales - still carried today by the monarch's eldest son. But *Edward III* has failed to maintain the kingdom's

prosperity and broke out Hundred Years' War, claiming for the French throne and territory. The Lancasters succeeded to the throne

6. Династия Ланкастеров. Lancaster Britain (1399-1461).

Генрих Ланкастерский возобновил притязания Эдуарда III на французский престол. Внутренние раздоры, обуревавшие Францию в правление сумасшедшего короля Карла VI, благоприятствовали английской армии и после долгих войн и блестящих успехов

В 1420 году Генриху было вручено регентство, вместе с рукой дочери Карла VI, так что после смерти тестя он становился королём Франции. Но вскоре умер сам Генрих, оставив наследником обеих корон 9-месячного сына.

Во время малолетства *Генриха VI*, сына Генриха Ланкастерского (1422-1461) государством управляли его дяди. Вначале английская армия успешно действовала на территории Франции. Но благодаря пробуждению французского национального чувства, героизму Жанны д'Арк и настойчивости короля Карла VII англичане мало-помалу утратили все свои завоевания во Франции, и к 1453 году в их руках оставался один только Кале.

Постыдный исход войн, слабый характер короля, вызвали смуты и сильное недовольствие в Англии. То и дело вспыхивали мятежи, угнетение народа усилилось. Этим воспользовался герцог Ричард Йоркский, собрав вокруг себя своих вассалов, он пошёл с ними на Лондон.

6.1 Война Алой и Белой Розы. The War of Roses (1455-1485)

Таким образом началась 30-летняя серия войн за наследство между Йоркской и Ланкастерской династиями, известная под именем войн Алой и Белой розы. Приверженцами Алой розы, или Ланкастеров, были преимущественно северо-западные графства, а также Уэльс и Ирландия, вместе с баронами, тогда как на стороне Белой розы, или Йорков, стояли торговый юго-восток, мещанство и крестьяне.

Война окончилась победой Йорков, после чего на престол взошел *Ричард III*. Последний опасный приверженец Ланкастеров,

Генрих Тюдор, бежал в Бретань.

Однако Ричард III оказался необычайно кровожадным королем, что испугало даже его приверженцев. Взоры народа обратились к единственному отпрыску прежних королей, *Генриху Тюдору*, бежавшему из Англии и жившему во Франции при дворе. 7 августа 1485 года Генрих беспрепятственно прошёл через Уэльс и соединился со своими сторонниками. Ричард выступил против него с большим войском, и 22 августа произошла решительная битва при Босворте, окончившаяся победой Генриха. Ричард был убит, и на престол вступила династия Тюдоров.

Lancaster Britain and the War of Roses. *Henry V* succeeded to the throne in 1413. He renewed hostilities with France and began a set of military campaigns which are considered a new phase of the Hundred Years War, referred to as the Lancastrian War. The further inner conflicts are known as the Wars of the Roses (1455-1485), and although the fighting was very sporadic and small, there was a general breakdown in the authority and power of the Crown. Richard, Duke of Gloucester made himself king as *Richard III*. He is known to be a treacherous man who murdered his own nephews to gain the throne. This hatred of Richard obscured his able governance during his brief reign. In the summer of 1485, *Henry Tudor*, the last Lancastrian male, landed in England from his exile in France. He defeated and killed Richard in battle at Bosworth Field on 22 August of that year and became king as Henry VII.

7. Дом Тюдоров и Реформация. Tudor Britain (1485-1603) and Reformation (1534)

С приходом к власти *Генриха VII* (1485-1509 годы) в Англии водворяется не только новая династия, но и новый порядок вещей. Народ жаждал спокойствия и мирного развития гражданской жизни, и Генрих умело воспользовался этим настроением, чтобы упрочить свою династию и расширить права короны.

Генрих VIII (1509-1547 годы) продолжал политику своего отца. Он вынудил парламент дать ему большую сумму денег для вторжения во Францию под угрозой казней и семь лет правил без парламента. Когда у него явилась мысль о разводе со своей первой женой, Екатериной Арагонской, он со всем пылом своей необузданной натуры приступил к исполнению этого плана. Сопrotивление,

встреченное им даже среди собственного духовенства, только усилило его упорство, тем более, что тогда же он влюбился в бойкую придворную красавицу *Анну Болейн*.

До этого времени Генрих был ревностным католиком. И так как получить развод, будучи подданным католической церкви было невозможно, Генрих решил отделиться от Рима. Получив от папы отказ в расторжении брака, он решился отложиться сам и отторгнуть свой народ от папского престола. Процесс перехода от католицизма к англиканству называют ***Английской Реформацией***.

В январе 1533 года Генрих женился на Анне Болейн, а в мае духовный суд признал брак его с Екатериной расторгнутым. Король был объявлен единственным верховным главой Английской церкви. В браке с Анной Болейн родилась Елизавета, ставшая в последствии одной из самых успешных королевы Англии.

После смерти Генриха VIII престол наследовал его 9-летний сын от Джейн Сеймур, *Эдуард VI* (1547-1553-годы). К сожалению у мальчика было слабое здоровье и он умер.

Вслед за ним на престол ступила *Мария* (1553-1558 годы). Фанатически преданная католицизму, Мария немедленно начала церковную реакцию, ещё более обострившуюся после брака её с Филиппом Испанским. Начался 5-летний период казней, давших Марии прозвище Кровавой Марии (Bloody Mary). Мария начала войну на свой страх и потеряла (1558 год) Кале, последнее владение Англии на французской почве. Эта потеря окончательно подорвала её силы, и она вскоре умерла (17 ноября 1558 года).

Tudor Britain and Reformation. With *Henry VII's* accession to the throne in 1485, the Wars of the Roses came to an end, and Tudors would continue to rule England for 118 years.

Henry VIII began his reign with a high degree of optimism. The handsome, athletic young king married the widowed Catherine of Aragon, and they had several children, but none survived infancy except a daughter, Mary.

Between 1534 and 1540 King Henry VIII of the Tudor dynasty broke with the Papacy in Rome to get a divorce and to get marry to Anna Bolein. The newly established ***Church of England*** amounted to little more than the existing Catholic Church, but with the king rather than the Pope as its head. It took a number of years for the separation from Rome to be completed, however, and many were executed for resisting the king's religious policies. Henry died in January 1547 at the age of 55 and was

succeeded by his son, *Edward VI*. Edward was beginning to show great promise when he fell violently ill with tuberculosis in 1553 and died that August two months short of his 16th birthday.

Mary I (1516–1558) had never been expected to hold the throne, at least not since Edward was born. She was a devoted Catholic and returning England to Catholicism led to the burnings of 274 Protestants. People then called her Bloody Mary. Her death in November 1558 was greeted with huge celebrations in the streets of London.

8. Царствование Елизаветы I. Elizabethan Britain (1558–1603)

Смерть Марии и вступление на престол её единокровной сестры, *Елизаветы* (1558-1603 годы), дочери Анны Болейн, были приветствованы нацией с неизъяснимым восторгом. Новая королева, которой было тогда всего 25 лет, славилась своим умом, мужественным характером и образованностью, и уже давно приобрела симпатию народа, который видел в ней мученицу за протестантскую веру.

Англия испытала в правление этой деятельной королевы переворот, оказавший глубокое влияние на всю её последующую историю. Земледелие достигло высокой степени процветания. Промышленность, в которой, если не считать выделки шерстяных материй, англичане далеко уступали немцам и голландцам, быстро стала развиваться. Возникли новые отрасли производства; на рынке начали появляться английские металлические и шёлковые изделия. Внешняя торговля нашла себе неожиданные рынки благодаря необыкновенным успехам мореплавания. Такие отважные моряки, как Фрэнсис Дрейк, гроза испанского флота, Фробишер и др., открыли английским судам путь через все моря. Уолтер Рейли основал первую колонию в Америке, названную Виргинией, в честь королевыв-девственницы

Со смертью Елизаветы прекратилась династия Тюдоров, и на престол вступил сын Марии Стюарт, шотландский *король Яков VI* (в Англии - Яков I), которого Елизавета назначила своим наследником на смертном одре.

The Elizabethan era was the epoch in English history of Queen Elizabeth I's reign (1558-1603). Historians often depict it as the golden age

in English history. She restored the Church of England and managed to defeat famous Spanish Armada

This "golden age" represented the rise of the English Renaissance: poetry, music and literature. It was an age of exploration and expansion abroad. It was a brief period of largely internal peace. England during this period had a centralised, well-organised, and effective government. Economically, the country began to benefit greatly from the new era of trans-Atlantic trade.

9. Династия Стюартов, революция и реставрация (1603-1689 годы). Stuart Britain (1603-1714), English Civil War (1642-1651) and Restoration (1660)

Яков I (1603-1625 годы), сын Марии Стюарт и потомок Генриха VII по женской линии, соединил в своём лице все три короны: Англии, Шотландии и Ирландии. При нём положено было начало тому разладу в государстве и церкви, который через 4 десятилетия привёл к революционному ниспровержению королевской власти.

Стюарты, показали себя яркими защитниками интересов старого дворянства и укрепления самодержавной королевской власти. Первый представитель новой династии - Яков I - носился с мыслью о полном упразднении парламента. Еще более решительный курс на укрепление абсолютизма проводил сын Якова, *Карл I*. Феодалные порядки стали главным препятствием для развития капиталистических отношений в стране. Конфликт между новым капиталистическим укладом с одной стороны, и старыми, феодальными производственными отношениями, с другой, был основной причиной назревания буржуазной революции в Англии.

В 1628 году парламентская оппозиция изложила свои требования в «Петиции о праве». В ответ Карл I разогнал парламент и в течение 11 лет правил единолично. И к 1642 году это привело к началу **Гражданской войны**. К 1645 году было ясно, что война в Англии для Карла проиграна. В 1648 году король Карл I был захвачен в плен, и боевые действия практически прекратились. Был учреждён Верховный суд для рассмотрения дела короля. Карл предстал перед этим судом, которое признало его виновным, как тирана, изменника и врага отечества, и приговорило к смерти. 30

января 1649 года король был обезглавлен. В мае этого же года Англия стала Республикой и просуществовала в таком виде до 1660 года.

Когда *Оливер Кромвель*, глава Республики и руководитель Английской революции, умер (1658), оставив протекторство своему сыну *Ричарду*, между парламентом и армией опять начались раздоры. Парламентом было решено произвести *реставрацию Стюартов*. Большинство решило призвать на престол сына Карла I, который жил в то время на материке. Таким образом, *Карл II* стал первым королем Англии после Реставрации. При его власти было восстановлено только одно постановление времен Кромвеля: окончательное прекращение феодального права короля над помещичьими землями. Еще одним наследием Республики стало сохранение такого политического института как Парламент. С XVI века все решения правящего короля обсуждают в Парламенте.

В 1689 году был принят ***Билль о правах*** - декларирующий права и свободы подданного и устанавливающий наследование Короны. Он стал одним из первых документов, юридически утвердившим права человека. В нём были закреплены ограничения прав монарха в пользу высшего органа представительной власти- Парламента.

Stuart Britain, English Civil War and Restoration. Hostility between Parliament and the Crown led to the outbreak of civil war in 1642. The eventual victory of the Parliamentary army heralded the execution of Charles I in 1649, the temporary abolition of the monarchy (until 1660), and the rule of Oliver Cromwell as Lord Protector. But then the monarchy was restored in 1660, with King Charles II returning to London. As one of the revolution's consequences in 1689 the Bill of Rights was passed, establishing the political supremacy of Parliament.

9.1 Союз Англии и Шотландии. Birth of the Union of England and Scotland (1 May 1707).

Анна (1665-1714) стала королевой Англии, Шотландии и Ирландии с 8 марта 1702 года. Она первый монарх Соединённого Королевства Великобритания (1 мая 1707 года королевства Англия и Шотландия образовали единое суверенное государство). Оставалась королевой Великобритании и Ирландии до своей смерти. Анна была последней представительницей династии Стюартов на английском престоле.

Во внутренней жизни народа самым главным событием, ознаменовавшим собою царствование Анны, было окончательное присоединение Шотландии, которая одно время приняла слишком независимое положение. Парламенты обеих стран образовали государство Великобритания актом об унии, вступившим в силу 1 мая 1707 года.

Birth of the Union. Scotland remained a separate kingdom throughout the Middle Ages, often at war with England. Realising the benefits of closer political and economic union, England and Scotland agreed in 1707 on a single Parliament for Great Britain. Scotland retained its own system of law and church settlement. Thus, The United Kingdom of Great Britain appeared.

10. Рост Империи. The growth of the Empire.

История английской колонизации Америки началась с Виргинии, основанной в 1607г. королевой Елизаветой I. В XVII в. размеры английских владений в Северной Америке заметно увеличились. По мере роста колониальных владений стали неизбежны военные столкновения в Новом Свете. В результате войны с Францией Англия получила Акади, Ньюфаундленд. В 1733г. была основана колония Джорджия, названная в честь Георга II.

Англичане воевали с французами не только в Европе, но и также в Индии. В 1660г. была основана английская торговая Ост-Индская компания. Успехи в расширении колониальных владений принадлежали Уильяму Питту. Он приветствовал начало семилетней войны (1756-1763 гг.). Начало войны стимулировало развитие англо-французского конфликта в Индии, где до 1763г. не прекращались военные действия, а в 1763г. по Парижскому мирному договору Британия завладела основной частью страны.

Злополучный поход Наполеона в Россию послужил, наконец, тем поворотным пунктом, которого так долго и напрасно ждала британская политика. После отступления французов из Москвы английский кабинет употребил все возможные усилия, чтобы побудить европейские державы к дружной борьбе с Наполеоном. Парижский мир (30 мая 1814) блестяще увенчал собою усилия Англии. Наполеон пал, Франция была унижена; все моря, все гавани и берега снова открылись для британских парусов, и никакой вопрос

европейской политики не мог быть решен помимо воли и против интересов англичан. Земельные приобретения, полученные Англией по этому миру, были громадны, если даже не считать её завоеваний на индийском материке. Франция должна была уступить ей Мальту, Иль-де-Франс (Маврикий), Тобаго, Сент-Люсию и Сейшельские острова; Голландия - Демерара (в Гайане) с превосходными хлопковыми плантациями, мыс Доброй Надежды и весь Цейлон; Дания - Гельголанд. Ионические острова были поставлены под верховное покровительство Великобритании.

На протяжении всего XIX столетия продолжалась британская колониальная экспансия в Африке. В 1834 г. рабство было отменено на всей территории Британской империи. Судан, Кения, Уганда стали колониями Англии.

В 1858 г. после подавления восстания сипаев, туземных солдат, Индия стала колонией Британской короны.

Несмотря на войну за независимость в США и многочисленные протесты и мятежи на территории других колоний Англия имела влияние на них вплоть до 20 века.

The growth of the Empire. The 17th and 18th centuries saw considerable overseas expansion by Britain. The foundation of the colonies in North America was followed by other major acquisitions, in competition with the French and other European powers.

Despite the North American colonies winning the War of Independence between 1775 and 1783, Britain continued to extend its rule through the 19th century over a large part of the world - a process from which the modern Commonwealth eventually emerged.

10.1 Промышленная революция. Industrial revolution (1760 -1840)

Укреплению позиций Британии в мировом сообществе способствовала и Промышленная революция, которая представляла собой процесс перехода от аграрной экономики, для которой характерен ручной труд и ремесленное производство, к индустриальному обществу с преобладанием машинного производства. Процесс начинается в Англии в 1740-1780-х годах и только затем распространяется на другие страны Европы и США. В этот период улучшается транспортная система, происходит

множество открытий, строится первая пассажирская железная дорога.

Характерной чертой промышленной революции является стремительный рост производительных сил на базе крупной машинной индустрии и утверждение капитализма в качестве господствующей мировой системы хозяйства.

The Industrial Revolution. The Industrial Revolution, which was a key development in shaping the face of modern Britain, took place between about 1760 and 1830. Britain was the first country in the world to industrialise, pioneering many technologies and large-scale production processes. In pursuit of work in the new mills and factories, people concentrated in the industrial centres which developed in particular areas of the country. The cities which rose to prominence as manufacturing and commercial centres, such as Birmingham, Manchester and Sheffield, remain among the principal centres of population today.

Transport was revolutionised in this period, with the construction of a wide network of canals and railways in the late 18th century, many of which are still in use today.

11. Викторианская Англия и Распад Империи. Victorian Britain and the end of Empire.

Королева Виктория (1837-1901) - королева Соединённого королевства Великобритании и Ирландии с 20 июня 1837 года. Стала Императрицей Индии с 1 мая 1876 года. Ее провозглашение в Индии состоялось 1 января 1877 года). Виктория пробыла на троне более 63 лет - больше, чем любой другой британский монарх. Викторианская эпоха совпала с промышленной революцией и периодом наибольшего расцвета Британской империи. Многочисленные династические браки её детей и внуков укрепили связи между королевскими династиями Европы и усилили влияние Великобритании на континенте (её называли «Бабушкой Европы»).

С восшествием на престол королевы Виктории в государственной жизни Англии наступил период глубоких внутренних преобразований, постепенно изменивших её старый аристократический строй в духе современного демократизма. Викторианская эпоха ознаменовалась укреплением позиций среднего класса, что привело к доминированию в обществе основных его

ценностей. В чести были трезвость, пунктуальность, трудолюбие, экономность, хозяйственность.

Провозглашение королевы Виктории императрицей Индии, преобладающее положение, занятое Англией в Египте вследствие перехода в её руки большинства акций Суэцкого канала, присоединение Кипра, африканская экспедиция против зулусов – всё это позволило Великобритании занять лидирующую позицию в мире. Викторианская эпоха для Британии ознаменовалась расширением колониальных владений. Правда, потеря американских колоний привела к тому, что идея новых завоеваний в этой области была не очень популярна. До 1840 года Британия не стремилась к получению новых колоний, а занималась защитой своих торговых путей и поддержкой своих интересов за пределами государства.

Отличительной чертой этой эпохи является отсутствие масштабных войн, что позволило стране интенсивно развиваться - в частности в сфере развития инфраструктуры, строительства железных дорог. В области экономики в этот период продолжались промышленная революция и развитие капитализма.

К моменту смерти Королевы Виктории в 1901 году, Британская империя занимала 1/5 мира и составляла 1/4 от населения Земли. Однако, уже в середине 19в. в ходе упорной борьбы некоторые колонии добились внутреннего самоуправления и начали развиваться как заокеанские филиалы английского капитализма, правящие круги которых рассматривали остальные колонии как общую с английской буржуазией собственность. В 1867 Канада стала первым британским доминионом. С этого момента начался постепенный распад Империи. В первой половине 20го века, Канада и Австралия стали самоуправляемыми доминионами в составе Содружества Наций, которое сейчас объединяет Великобританию и её бывшие доминионы и колонии, ныне независимые государства. Начиная с 1945 года многим другим колониям также была предоставлена независимость и большая часть бывших колоний присоединилась к Содружеству. Отчасти это было знаком признания относительной «мягкости» британского правления и быстроты процесса отсоединения от Британской империи. Главы государств зачастую получали образование в Великобритании. Членство в Содружестве имело также практическую выгоду. Великобритания все еще была одной из ключевых сил в мире, и ее покровительство значило немало. К

середине 1970-х годов фактически все колонии Великобритании получили независимость.

The end of Empire. At the death of Queen Victoria in 1901 the British Empire had expanded to almost one-fifth of the world land mass and one-quarter of the world population. However, from that time it decentralised. Self-governing dominions, such as Canada and Australia, were described in 1926 as autonomous members of the 'British Commonwealth of Nations'. Most other colonies, beginning with India and Pakistan, were granted independence by Britain after 1945, and most of them joined the Commonwealth. Immigration from former territories in the Caribbean and the South Asian sub-continent was substantial in the 1950s and 1960s, forming the basis of the minority ethnic population in Britain today.

12. XX и XXI век в истории Великобритании. XX and XXI centuries in the history of the UK.

В XX век Великобритания входила богатой и могущественной державой, большая часть доходов которой поступала из заморских колоний. Британские финансовые и страховые компании вели дела во всех уголках мира, британские деньги вкладывались в экономику других стран, принося своим владельцам огромные дивиденды.

В последние десятилетия XIX и в начале XX века в Ирландии усиливалось движение за предоставление стране самоуправления. Результатом этого стало отделение Ирландии от Великобритании в 1922 году. В итоге именно это политическое решение стало прологом для крушения Британской колониальной империи.

В годы *Первой мировой войны* (1914-1918) Великобритания была одним из главных участников Антанты, а по её окончании была среди основателей Версальской системы. Из Первой мировой войны Британия вышла победительницей. В качестве трофея ей досталась значительная часть бывших германских колониальных владений, а также существенные территории на Ближнем Востоке, отторгнутые от турецкой Османской империи. Несмотря на это, окончание войны повлекло за собой внутренние проблемы. В 1921 году правительство Британии пошло на разделение Ирландии и образование Ирландского свободного государства и остающейся в составе Соединенного Королевства Северной Ирландии. Это политическое решение стало

прологом для крушения Британской колониальной империи (в период с 1940 по 1980 год более 40 британских колоний обрели государственную независимость).

После окончания войны Великобритания попала в финансовую зависимость от Соединенных Штатов и навсегда лишилась статуса лидирующей мировой державы. В послевоенные годы отсутствие государственных военных заказов вызвало сокращение рабочих мест в промышленности, что вылилось в *Великую депрессию* (1929-1933), которая серьезно затронула экономику Великобритании.

Во второй половине 30-х гг. правительство Чемберлена проводило политику «умиротворения» нацистской Германии. В сентябре 1938г. было подписано *Мюнхенское соглашение с Германией* (пакт о ненападении), вследствие которого была оккупирована Судетская область Чехословакии, а затем Чехословакия перестала быть самостоятельным государством. В годы Второй мировой войны (1939-1945) Великобритания была одним из главных участников антигитлеровской коалиции.

В 1950-70е годы был осуществлен ряд мер по превращению Британии в «государство всеобщего благосостояния» - были введены выплаты пособий по уходу за детьми, возросли социальные выплаты по безработице, увеличились пенсии по старости. Была создана бесплатная государственная служба здравоохранения.

В 1973 году произошло присоединение к *ЕЭС* Великобритании, Дании, Ирландии.

В стране не было единодушия по вопросу о вступлении в *ЕЭС*. В 1962 в лейбористской партии в связи с этим произошел раскол. Большинство её членов, которые выступали против присоединения, более всего тревожила судьба планирования в рамках ассоциации стран с частнопредпринимательской экономикой, а также потенциальная угроза британскому строю и «островному» образу жизни, характерному для большинства британцев.

В 2016 году был проведен референдум о членстве Великобритании в ЕС, в котором более 50% респондентов проголосовали за отделение Соединенного государства от ЕС.

XX and XXI centuries in the history of the UK. In 1921 the Anglo-Irish Treaty established the Irish Free State as a self-governing dominion, but at the end of the Second World War in 1945 the economies of most European countries were in ruins. In addition, the Soviet Union's Communist influence was expanding. In the face of these challenges, the

countries of Western Europe sought to co-operate in their reconstruction and to organise themselves in such a way that wars between them would not recur.

Out of the consequent negotiations emerged what is now termed the European Union - an association of sovereign nations, initially comprising six member states in the 1950s but expanding progressively over the years to the current membership of 25. Britain joined EU in 1973

But on 23 June 2016 a national referendum on the UK's membership of the EU was held, where 51.9% vote to exit the EU.

Тема 5. Образование в Великобритании. Education in the UK.

1. Цели образования в Великобритании. The aims of education.
2. Особенности британской системы образования. Peculiarities of educational system in the UK.
3. Ступени образования. Stages of Education.
 - 3.1 Дошкольное образование. Nursery education.
 - 3.2 Начальное образование. Primary education.
 - 3.3 Среднее образование. Secondary education.
4. Экзамены. Examinations.
5. Дальнейшее образование. Further Education.
6. Высшее образование. Higher education.
 - 6.1. Дистанционное обучение. The Open University.

1. Цели образования в Великобритании. The aims of education.

Социальный заказ британского общества выражается в ожидании от школы выполнения трех наиболее общих задач. Первая - передача культурного опыта. Школы и другие образовательные учреждения должны передать новому поколению те элементы культурного опыта, которые значительной частью общества признаются ценными. В школах Великобритании содержание образования условно разделено на учебные предметы, представляющие «формы знания», которые, как принято считать, аккумулируют в себе мудрость предшествующих поколений.

Вторая задача - социализация молодежи. Школы должны давать молодежи полезные модели (нормы) поведения и ценности, стоящие за ними, а также понимание задач, умения и знания, необходимые для выполнения социальных ролей, которые им предстоит играть в обществе. Имеются в виду как профессиональная, так личная, семейная, досуговая и другие сферы деятельности.

Третья задача - подготовка к профессии. Школа должна дать подрастающему поколению знания и умения, необходимые для их последующей профессиональной деятельности. Имеются в виду как общие (надпредметные) умения, так и умения, необходимые для овладения конкретной профессией. В целом, британцы считают образование серьезной инвестицией в будущее.

В Великобритании исторически сложилась децентрализованная система управления учреждениями общего среднего образования. Графства обладают значительной автономией в организации системы образования. Общенациональным (центральным) органом управления в сфере образования является департамент образования и науки (Министерство образования). Его функции: распределение государственных субсидий; подготовка и издание рекомендаций для школ и консультирование местных органов образования, директоров школ по вопросам организации образовательного процесса посредством института инспекторов.

Образовательные учреждения финансируются государством (около 60%) и местными органами (40%). Местные органы (комитеты по делам образования) в графствах и городах с правами графств обладают значительной самостоятельностью. К их компетенции относится решение всего комплекса общих управленческих вопросов (обеспечение своего района школами, распределение субсидий, подбор и наем педагогических кадров, контроль над содержанием и качеством образования, включая контроль над учебными планами и программами). В школах нет единообразных государственных программ и учебных планов.

В 1960-1970-е годы в британской системе образования господствовала философия, согласно которой результаты образования определены социумом, а системы образования могут только воспроизводить существующее в обществе неравенство.

Начиная с 1980-х годов, в Великобритании сложилась другая философия образования, предполагающая стимулирование активной позиции и ответственности образовательных учреждений за качество своей образовательной деятельности. Учащийся является в полной мере ответственным за собственное обучение: ни школа, ни родители, ни общество не снимают с него этой ответственности.

Современная система общего среднего образования в Великобритании в своих основах сформировалась в 1940-е годы. С 1944 по 1988гг. вопросы организации, содержания и качества государственного образования находились в ведении местных органов образования. Контроль качества работы школ был возложен на независимых от местных властей инспекторов их королевской инспекторской службы. Местные органы образования и школы определяли учебные планы, учитывая рекомендации департамента образования и науки, королевской инспекторской службы и

независимых органов (школьных советов), что в определенной степени создавало условия для педагогических инноваций.

Таким образом, государство не контролировало, что и как преподается в школах различных графств. Выбор учебников и составление учебного плана было обязанностью директора и контролировалось только местными властями.

Ситуация изменилась с принятием *Единого национального учебного плана* в 1988 году.

В 1960-1980-е годы в законодательство об образовании были внесены значительные дополнения. В 1988 г. парламент принял новый закон о реформе образования, предусматривающий перестройку системы образования. В соответствии с этим законом был разработан «Единый национальный учебный план», созданы национальные стандарты по учебным предметам. «Единый национальный учебный план» стал обязательным для всей страны. В соответствии с законом 1988 г. были учреждены новые типы школ, начал активно формироваться рынок образовательных услуг, расширились возможности выбора родителями образовательного учреждения для своих детей. Принятие закона 1988 г. привело к значительным переменам в системе общего среднего образования в целом, в содержании школьного образования, в системе оценки образовательных достижений. В настоящее время национальным образовательным приоритетом в Великобритании объявлено формирование общей и математической грамотности.

С момента внедрения «Единого национального учебного плана» контроль государства за качеством и составом преподавания усилился. Основной целью является создание более сбалансированной системы образования. Новый план делает больший упор на практические аспекты обучения, на умения, которые пригодятся ученикам в их будущей жизни и работе. Единый национальный учебный план основан на изучении основных предметов, к которым относятся: английский, математика и наука (биология, химия и основы физики). Кроме этих основных предметов изучают также географию, историю, современные иностранные языки и трудовое обучение.

Эта реформа дала школам возможность распоряжаться своим бюджетом самостоятельно, и при желании осуществлять контроль за обучением самостоятельно, без участия местных властей.

Кроме того были введены обязательные тесты для учеников в возрасте 7, 11, 13 и 16 лет. Однако целью этих тестов стало не столько распределение учеников по способностям, сколько определение того насколько высоким является качество образования.

Стратегическим ориентиром развития общего среднего (школьного) образования в Великобритании является введение высоких по уровню требований образовательных стандартов. При этом ориентация на обеспечение достижения школьниками высоких образовательных результатов не означает снятия ответственности с каждого ученика за результаты собственной образовательной деятельности. Уровень финансирования и поддержки школ определяется на основе учета образовательных достижений учащихся; успешные школы получают больше автономии в реализации своей образовательной политики.

The aim of education in general is to develop to the full the talents of both children and adults for their own benefit and that of society as a whole. It is a large-scale investment in the future.

The educational system of Great Britain has developed for over a hundred years. It is a complicated system with wide variations between one part of the country and another. Three partners are responsible for the education service: central government - the Department of Education and Science (DES), local education authorities (LEAs), and schools themselves.

The National Curriculum (NC), established in 1988, provides a framework for education in England and Wales between the ages of 5 and 18. Though the National Curriculum is not compulsory it is followed by most state schools. Pupils aged 5 to 16 in state schools must be taught the National Curriculum, which made up of the following subjects: English, mathematics, science, design and technology; information technology, history, geography, music, art, physical education (PE) and a modern foreign language. The National Curriculum sets out, in broad terms, what schools must teach for each subject.

Central government does not prescribe a detailed programme of learning or determine what books and materials should be used. It says, in broad terms, what schoolchildren should learn, but it only offers occasional advice about how they should learn it. Nor does it dictate the exact hours of the school day, the exact dates of holidays or the exact age at which a child must start in full-time education. It does not manage an institution's finances either, it just decides how much money to give it.

2. Особенности британской системы образования. Peculiarities of the educational system in the UK.

Около 8.5 млн. детей посещают 30.000 *государственных* школ в Великобритании. В этих школах обучение бесплатное. 540.000 учеников ходят в *частные* (так называемые «независимые» школы). В частных школах родителям приходится платить за обучение.

В большинстве школ девочки и мальчики обучаются совместно. Частные школы для младших школьников также чаще всего обучают детей обоих полов вместе. До настоящего времени во многих средних частных школах мальчики и девочки обучаются отдельно, однако существует тенденция к совместному обучению. В государственных школах учебная неделя длится с понедельника по пятницу. Школьный год начинается в сентябре и оканчивается в июле для учеников из Уэльса и Англии. Ученики в Шотландии и Северной Ирландии идут в школу в середине августа и заканчивают учиться в июне. Учебный год делится на 3 семестра, по 3 месяца каждый.

Две трети всех государственных школ находятся на полном попечении местных органов управления. Остальные, в основном, принадлежат англиканской церкви или католической церкви.

Каждая государственная школа имеет свой орган самоуправления, куда входят учителя, родители, местные бизнесмены и политики. Именно он ответственен за основную политику школы, а также за то какой персонал нанимать.

Большую роль играет Ассоциация учителей и родителей. Фактически все родители автоматически являются членами ассоциации. Посредством этой организации школа и родители взаимодействуют, родители имеют право вносить предложения в образовательный процесс.

Несмотря на то, что в государственных школах обучение бесплатное, родители несут определенные (подчас значительные) расходы на учебные пособия, экскурсии, школьные завтраки и другие цели, связанные со школьным образованием их детей. Эти расходы частично компенсируются государственными пособиями на детей.

Система образования в Объединенном Королевстве состоит из *трех ступеней*: первая - *начальное образование*; вторая - *среднее образование*; третья - *последующее и университетское образование*.

Образование в Великобритании является обязательным для всех граждан в возрасте от 5 до 16 лет. В Северной Ирландии обязательное

образование начинается с 4 лет.

В государственной системе образования действуют следующие типы образовательных учреждений: *дошкольные (nursery)* - для детей до 5 лет; *начальные школы (primary)* - для детей от 5 до 11 лет; *средние школы (comprehensive)* - для девушек и юношей до 16-18 лет.

Частные (independent or private schools) школы образуют самостоятельную систему.

Во всех типах школ существует три направления образования: *академическое, техническое или коммерческое, практическое*. С принятием «Единого национального учебного плана» различия между подготовкой по трем направлениям уменьшились.

Последующее образование, для лиц 16-18 лет, включает *общеобразовательные (general), профессиональные (vocational) и технические (technical)* образовательные учреждения разного уровня, колледжи графств, некоторые высшие учебные заведения (например, политехнические).

Университеты и колледжи образуют самостоятельную систему, которая не входит в систему последующего образования. В Британии насчитывается около 50 университетов разных типов: старые английские (Оксфорд и Кембридж), новые, шотландские, федеральные (Лондон, Уэльс), городские, технологические и многие другие.

Peculiarities of educational system in the UK. About 8.5 million children attend 30,000 *state* schools. They don't have tuition fees. 539,000 schoolchildren go to 2,300 *private* (so called 'independent') schools. Parents have to pay.

The majority of schools are mixed schools where boys and girls are taught together. Most independent schools for younger pupils are mixed. The majority of private secondary schools are single-sex, but there is a tendency towards coeducation. State schools are almost all day schools holding classes between Mondays and Fridays. The school year in England and Wales normally begins in early September and finishes in July. In Scotland and Northern Ireland it usually starts in mid-August and ends in June. The year is divided into three terms, about 13 weeks each. Nearly all schools work a five-day week, with no half-day, and are closed on Saturdays. The day starts at or just before nine o'clock and finishes between three and four, or a bit later for older children.

Every state school has its own *governing body* (a board of governors), consisting of teachers, parents, local politicians, businessmen

and members of the local community. Boards of governors are responsible for their school's main policies, including the recruitment of the staff.

A great role is played by the *Parent Teacher Association* (PTA). Practically all parents are automatically members of the PTA and are invited to take part in its many activities. Parental involvement through the PTA and other links between parents and schools is growing.

3. Ступени образования. Stages of Education.

Как упоминалось выше система образования в Объединенном Королевстве состоит из трех ступеней: первая - начальное образование; вторая - среднее образование; третья - последующее и университетское образование.

3.1 Дошкольное образование. Nursery education.

Дошкольное образование для детей младше 5 лет предоставляется как на государственном уровне, так и частными школами. Некоторые дети посещают, так называемые «игровые группы», которые организованы самими родителями. Обычно дети приходят туда несколько раз в неделю по утрам или днем.

Дошкольные классы являются аналогами детского сада, в них упор делается на групповую работу, творческую деятельность и тематические игры. Однако, в отличие от детского сада, ребенок находится в таком дошкольном классе только 3 часа в день, с девяти утра до двенадцати либо с двенадцати до трех.

Чаще всего «детские сады» находятся в том же здании, что и начальная школа. В дошкольных учреждениях дети проводят время выполняя задания в игровой форме, имеющие образовательный характер.

Nursery education. Education for the under-fives, mainly from 3 to 5, is not compulsory and can be provided in nursery schools and nursery classes attached to primary schools. Although they are called schools, they give little formal education. The children spend most of their time in some sort of play activity, as far as possible of an educational kind. In any case, there are not enough of them to take all children of that age group. A large proportion of children at this beginning stage is in the private sector where fees are payable. Many children attend pre-school playgroups, mostly

organized by parents, where children can go for a morning or afternoon a couple of times a week.

3.2 Начальное образование. Primary education.

В системе государственных школ дети в возрасте 5 лет начинают обучение в начальной школе. В некоторых районах еще сохранились отдельные *детские школы (infant schools)* для детей от 5 до 7 лет, после которых ребенок переходит в *младшую школу (primary school)* для детей от 7 до 11 лет, однако в большинстве начальных школ в современной Англии дети учатся от 5 до 11 лет.

Первые два года в начальной школе посвящены развитию самовыражения и способности концентрироваться. Дети 5 и 6 лет обычно остаются с одним и тем же учителем на протяжении двух лет. Поступая в начальную школу, маленькие ученики начинают основательно заниматься счетом, чтением и письмом, при этом домашние задания дают раз в неделю. Обязательно проводятся занятия по физкультуре, во многих школах раз в неделю дети посещают бассейн. В обучении основной упор делается на умение самостоятельно получать знания и применять их на практике. Дети много занимаются в библиотеках и лабораториях, должны сами помнить о своих домашних заданиях. Проверка знаний обычно проходит в письменной форме – в виде эссе и проектов.

Воспитание соперничества в детях не приветствуется, поэтому оценки ребенка знает только он сам и его родители.

Primary education. The primary school usually takes children from 5 to 11. Over half of the primary schools take the complete age group from 5 to 11. The remaining schools take the pupils aged 5 to 7 - *infant schools*, and 8 to 11 - *junior schools*. The usual age for transfer from primary to secondary school is 11

In primary schools the first two years are spent on informal development of expression and ability to concentrate. Children aged five and six (infants) usually stay with the same teacher for the first two years. Junior level begins at the age of seven and education becomes more formal. At this stage there is more concern with making children interested than with traditional instruction. Competitiveness in the learning process is not encouraged, but currently attention to the teaching of basic skills and knowledge has increased.

3.3 Среднее образование. Secondary education.

Одиннадцатилетний возраст для большинства учеников государственных школ становится этапом, подразумевающим окончание начальной школы и переход в среднюю школу.

Большая часть государственных средних школ подразумевает смешанное обучение, однако существует также целый ряд государственных школ исключительно «для мальчиков» или «для девочек». Такие школы могут быть как неконфессиональными, так и церковными (католическими, англиканскими, иудейскими и. т. д.).

В настоящее время в Великобритании сохранились следующие типы школ: *grammar school* (средняя классическая школа), *secondary modern school* (средняя школа с практическим уклоном), *technical school* (техническая школа).

Grammar school – это средняя классическая школа для детей от 11 до 18 лет, представляющая собой среднее звено в государственном образовании. Имеет академическую направленность, предусматривает изучение классических языков. Школьная программа включает в себя английский язык и литературу, латинский язык, математику, химию, физику, биологию, географию и другие предметы. Данные школы дают хороший уровень подготовки к поступлению в высшее учебное заведение.

Secondary modern school - это средняя школа с практическим уклоном. Предполагает более общее обучение с практическим уклоном, не предусматривает изучения классических языков. Термин *modern* в названии этих школ используется для контраста с *classical* - классическими школами. Выпустившись в 16 лет из такой школы ученики не смогут поступить в университет, но могут пойти работать или получать профессионально-техническое обучение. Общий уровень образования в таких школах довольно низкий.

Некоторые местные власти управляют *техническими школами (technical schools)* Это средние общеобразовательные школы с профессиональным уклоном для учащихся от 11 до 16 или до 18 лет. Их количество невелико и они специализируются на технических предметах. Преимущественно в учебной программе представлены точные науки.

Однако сейчас проявляется тенденция к обучению в *средней общеобразовательной школе (comprehensive school)*. Слово «общеобразовательная» в названии этих школ предполагает не только

то, что они принимают всех учеников проживающих в данном районе без предварительного тестирования, но и то, что эти школы предлагают пройти курс всех предметов, которые представлены в вышеупомянутых типах школ.

Обычно в общеобразовательные школы принимают всех детей вне зависимости от их способностей. Однако еще существуют школы, для поступления в которые необходимо сдать тест на определение уровня способностей и знаний. Создание так называемых «смешанных классов» по уровню способностей вызывает споры в обществе. Многие считают, что учеников необходимо делить на группы в соответствии с их знаниями.

Также существуют *специализированные школы*, которые, как правило, предназначены для детей с ограниченными возможностями, отклонениями в развитии и для малолетних правонарушителей. В таких школах обучение также может строиться по-разному. Уроки могут проходить как в группах, так и индивидуально, проводятся специальные развивающие занятия со специалистами. Родители могут обучать ребенка дома, но только если условия обучения удовлетворят местный совет по образованию. Специализированные школы обычно финансируются из государственных источников, но существуют и частные учебные заведения такого типа.

Secondary education. The older children get, the more likely they are to be separated into groups according to their perceived abilities. But some schools teach all subjects to 'mixed ability' classes. There is great variety from school to school and area to area.

In some areas children moving from state primary to secondary education are still selected for certain types of school according to their current level of academic attainment. These are *grammar and secondary modern schools*, to which children are allowed at the age of 11 on the basis of their abilities.

Grammar schools provide a mainly academic education for the 11 to 18 age group. The curriculum includes English language and literature, modern languages, Latin, mathematics, chemistry, physics, biology, history, geography and other subjects.

Secondary modern schools offer a more general education with a practical bias up to the minimum school-leaving age of 16. They provide a general, non-academic education with a practical bias. The school-leavers cannot enter the university but start work or do some vocational training. The general level of education in these schools is low.

Technical schools provide a general academic education, but place particular emphasis on technical subjects. Few in number they were planned as the academic selective equals of grammar schools but specialized in technical studies. Predominant subjects of their curricula are those of science and mathematics bias.

However, as a result of comprehensive reorganization the number of grammar and secondary modern schools fell radically by the beginning of the 1990s.

The trend towards the establishment of *comprehensive schools* began in the 1950s and has grown since. Comprehensive education became national policy in 1976. The word 'comprehensive' expresses not only the idea that the schools in question embrace all the children in a given area, without selection, but also that they offer all the courses taught in the three traditional types of school.

There are *special educational establishments* adapted to the needs of pupils who are handicapped by a disability of body or mind. Special schools and classes provide, where appropriate and possible, physiotherapy, speech therapy and other forms of treatment.

4. Экзамены. Examinations.

Среднее образование в Англии для детей до 16 лет является обязательным. Все государственные и частные школы учат детей с 11 до 16 лет и готовят их к получению *GCSE (General Certificate of Secondary Education)* - общего свидетельства о среднем образовании, или *GNVQ (General National Vocational Qualification)* - национального свидетельства о профессиональной квалификации. С 14 до 16 лет школьники целенаправленно готовятся к экзаменам (обычно - по 7-9 предметам) на сертификат о среднем образовании.

Кроме экзаменов после средней школы ученики также сдают экзамены в 7, 11 и в 14 лет. Данная система оценивания знаний предусмотрена *Единым Национальным Учебным Планом*. Эти экзамены призваны оценить успеваемость учеников по английскому языку, математике и естествознанию. Эти тесты дают не только понимание уровня ученика, но и уровня преподавания в отдельно взятой школе.

В 14 лет школьники должны сдать выпускной экзамен и получить сертификат (документ, выдаваемый в школах

Великобритании после сдачи выпускного экзамена по конкретному учебному предмету). В 16 лет школьники завершают среднее образование, сдают экзамены по 8 учебным предметам. Он направлен на проверку знаний учащихся, а также их способностей решать практические задачи, используя свои знания.

В 16 лет обязательное среднее образование считается законченным, однако этот уровень образования не позволяет учащимся поступить в университет. После сдачи GCSE они могут пойти работать или начать обучение в колледже.

Но если ученик хочет поступать в университет, то ему необходимо пройти дополнительную углубленную подготовку по выбранной специализации - поступить в **шестой класс колледжа** (*Sixth form*). Для этого ему нужно получить три наивысших балла не менее чем по 5 предметам.

Система оценивания на экзамене состоит из букв: А – отлично, В-С – хорошо, D-E – удовлетворительно, F-G – ниже среднего, оценки F, G есть не во всех школах, так как это считается очень низким уровнем.

Итак, в шестом классе в течение двух лет идет подготовка к сдаче экзаменов в университет. В 1990-е годы в эти классы для продолжения образования поступали более 60% выпускников обязательной средней школы.

Подготовка в вузы в основном осуществляется по трем дисциплинам; их учащиеся выбирают сами. Как правило, эти предметы включают одну или близкие области знаний - математику и естествознание науки или гуманитарные знания. Завершая двухлетнее обучение, учащиеся сдают экзамены повышенного уровня по избранным дисциплинам. Экзамен, который сдают в 18 лет, после окончания шестого класса колледжа называется **General Certificate of Education Advanced level** (*GCE A-level*). Для поступления в большинство вузов страны нужно успешно сдать экзамены повышенного уровня по 2-3 предметам.

Экзамены проводятся независимыми организациями: например, лондонским комитетом по экзаменам; их сдают все школьники, желающие поступить в университет. На сдачу экзамена повышенного уровня отводится 9-10 часов. Экзаменационная работа обычно состоит из нескольких частей, при выполнении которых надо показать различные знания и умения. Работа включает обязательные темы и темы по выбору. Экзамен позволяет проверить овладение

определенными видами предметных и общих учебных умений. Например, на экзамене по биологии проверяется: знание и понимание; применение знаний; точность при использовании экспериментальных и практических методик; согласованное и последовательное изложение биологической информации в письменном виде, а также в виде таблиц, диаграмм, рисунков и графиков.

Все задания требуют письменного ответа. Среди них есть задания с краткими ответами, полными развернутыми ответами и задания - эссе. В конце задания сообщается, сколько баллов дается за его выполнение.

Очень распространена практика разделения экзаменационных работ по уровням в зависимости от успеваемости ученика. Часто в школах группы учеников делятся по уровням. Серьезный момент здесь заключается в том, что по тому же принципу делятся и экзаменационные бумаги. Много остается на усмотрение учителей. Важно то, что и максимальные оценки за разные уровни работ будут различаться. За работу высшего уровня (High Paper) можно получить А, работу среднего уровня (Intermediate) можно максимально написать на В и соответственно за работу базового уровня (Foundation) максимальной оценкой будет С.

Во многих университетах, у ученика даже не будут рассматривать заявление, если по основным предметам у него стоит оценка ниже С.

Examinations. All teachers check their pupil's progress in each subject as a normal part of their teaching. They must also assess pupil's progress in English, mathematics and science against the *National Curriculum* standards when pupils reach ages 7, 11 and 14. The teacher decides which level best describes a pupil's performance in each area of learning in the subject. The teacher then uses these to work out an overall level in that subject.

Most 16-year-olds take *GCSEs* or similar qualifications. **GCSE** is abbreviation from "*General Certificate of Secondary Education*". These are the exams taken by most fifteen-to sixteen-year-olds in England, Wales and Northern Ireland. Marks are given for each subject separately. The syllabuses and methods of examination of the various examining boards differ. However, there is a uniform system of marks, all being graded from A to G. Grades A, B and C are regarded as 'good' grades.

At the age of sixteen people are free to leave school if they want to,

but if they want to enter the university, they have to go to the “*sixth form*”. The “*sixth form*” comprises two years of studying in order to pass *A-level* exams for entering the university. Typically, a pupil spends a whole two years studying just three subjects, usually related ones, in preparation for taking *A level* exams.

A-Levels (*Advanced Levels*) are higher-level academic exams set by the same examining boards that set GCSE exams. They are taken mostly by people around the age of eighteen who wish to go on to higher education.

5. Дальнейшее образование. Further education.

После прохождения двухгодичного курса и сдачи экзамена *A-level* студенты могут получить либо профессиональное, либо высшее образование. Однако чаще термин «профессиональное образование» используется, чтобы обозначить курсы для тех, кто ушёл из школы в возрасте 16 лет.

Дальнейшее образование включает в себя курсы профессиональной подготовки и некоторые курсы для получения высшего образования. В Великобритании насчитывается более 600 государственных и частных колледжей дальнейшего образования. Эти учебные заведения предлагают различные программы обучения, включая курсы английского языка, программы подготовки к получению общего свидетельства о среднем образовании и профессиональные курсы.

Термин «дальнейшее образование» в английском языке чаще относится именно к дополнительному профессиональному образованию, но не университету. Это образование ставит целью именно профессиональное обучение. Колледжи дальнейшего обучения имеют очень широкий спектр направлений обучения: от более низкого уровня технического и торгового образования до специализированных курсов подготавливающих специалистов в промышленности, коммерции или управлении. К учреждениям дальнейшего образования относятся: технические колледжи, торгово-экономические колледжи, колледжи искусств и театральные колледжи, аграрные колледжи и. т. д.

Обычно колледжи тесно связаны с промышленной и торговой индустриями, что позволяет выпускникам сразу же устроиться на

работу. При окончании колледжа студенты сдают экзамен, что бы получить сертификат о среднем специальном образовании (**GNVQ**).

Further education. After leaving school at the age of 16, students can start working or try to continue their education at college of further education.

There is a wide range of further education institutions: the polytechnics and other colleges and schools having various titles - colleges of further education, colleges of technology, colleges of commerce, which provide shorthand, typing, book-keeping courses, colleges of art, agricultural colleges, drama schools, art schools, ballet schools, schools of librarianship, etc. A large proportion of further education establishments are independent or private, i. e. fee-charging.

Institutions of further education have links with local industry and commerce on which they strongly depend, so usually graduates are easily employed.

At the end of further education students usually sit for exam **GNVQ** (*General National Vocational Qualification*).

6. Высшее образование. Higher education.

Высшее образование в Великобритании включает программы по получению степени бакалавра, последипломные программы и MBA. Образование в учреждениях высшего образования платное. Студенты-граждане страны могут учиться в долг, который начинают отдавать лишь после получения диплома и устройства на работу с минимальной заработной платой в размере 21 тысячи фунтов в год.

Высшее образование в Великобритании относится к программам, после которых студентам присваиваются степени: *степени бакалавра* (Bachelor Degree), *магистра* (Master Degree) или *доктора* (Doctoral или PhD Degree).

1 ступень - Bachelor Degree. В Великобритании программа бакалавриата, по окончании которой присваивается степень бакалавра, рассчитана на 3 года. В ВУЗах, где есть обязательное условие прохождения *производственной практики* (Sandwich courses) срок обучения увеличивается до 4-х лет. Программа бакалавриата для таких специфических областей как медицина, стоматология, архитектура в Великобритании рассчитана на 7 лет. По окончании программы выдается диплом и присваивается степень бакалавра.

Степени бакалавра подразделяются на 4 вида в зависимости от специализации меняется название степени: бакалавр в области искусств BA (Bachelor of Arts), бакалавр в области наук BSc (Bachelor of Science), бакалавр в области инженерии и инженерного дела BEng (Bachelor of Engineering), бакалавр в области юриспруденции LLB (Bachelor of Law).

2 ступень - Master Degree. Магистерские программы в Великобритании различаются по своей специализации и направлению. Существуют программы, которые направлены на усовершенствование полученных знаний по программе бакалавриата, а так же магистерские программы, направленные на развитие научно-исследовательской деятельности студента. Программа усовершенствования знаний по программе бакалавриата длится от 1 до 2-х лет. Студенты, как правило, посещают лекционные и практические занятия. По окончании программы студенты обязаны выполнить дипломный проект и сдать государственные экзамены для получения диплома и степени магистра. Магистерские программы по научно-исследовательской работе, рассчитаны так же на 1-2 года. Студенты работают над своим дипломным проектом в течение всего периода обучения под руководством научного руководителя. По окончании программы студент получает диплом и ему присваивается степень магистра философии (M. Phil - Master of Philosophy).

3 ступень - Ph. D. Degree. Докторские программы представляют с собой программы, полностью посвященные научно-исследовательской работе. Программа рассчитана на 2-3 года. К концу обучения студент обязан опубликовать в специальных изданиях результаты своей работы, а так же выполнить проект - диссертацию. После защиты диссертации студенту присваивается степень Доктора философии - Ph.D. Degree

Университеты это самоуправляемые учреждения и они обладают высокой степенью независимости. Они получают финансовую поддержку от государства, но Министерство Образования и науки не контролирует программы, проведение экзаменов, набор персонала и то, на что тратятся государственные деньги.

Первые университеты Британии были созданы в 13 веке, и чем старше они становятся, тем большим престижем пользуются. Среди британских вузов немало тех, что получили мировую известность и занимают верхние строки рейтингов лучших университетов. К ним

относятся Оксфорд, Кембридж, Лондонский университет, Университеты в Глазго и Эдинбурге.

Higher education is mostly provided by the Universities. The Universities are self-governing institutions. The first Universities were set up in medieval times and Tudor times. The most famous among them are: Oxford was founded in 1167, Cambridge in 1209, St. Andrew's in 1411, Glasgow in 1451 and Edinburgh in 1582. London University was founded in 1828. It has become the largest University in the country.

An academic year usually begins in the autumn and is divided into three terms. Universities and colleges are responsible for providing the students with the information about the course, its aims, the qualification received and opportunities to continue education. The students are also provided with the information about counseling for illness and stress, medical help, arrangements for student security, careers advice and recreation.

All higher education institutions have an accommodation unit which helps students find accommodation in halls of residence, self-catering flats, private houses and flats or hostels.

A wide variety of services support students in their studies. It includes library, computer-based information available twenty four hours a day seven days a week.

Students organise clubs and societies covering various areas such as sport, drama, debating, music, politics, religion. Every university has a students' union which organises recreational facilities and entertainments. It also deals with the administration representing student interests.

The standard first degree is the Bachelor's degree conferred with honours. Usually this is a Bachelor of Arts (BA) or Bachelor of Science (BSc) degree. It usually takes three years to read for a bachelor's degree.

Master's degrees such as Master of Arts or Master of Science are typically awarded to students who have undertaken at least a year of full-time postgraduate study

Doctoral degrees or doctorates, such as the Doctor of Philosophy degree (PhD or DPhil) or Doctor of Education (EdD or DEd) are awarded following a programme of original research that contributes new knowledge within the context of the student's discipline. Doctoral degrees usually take three years full-time.

6.1 Дистанционное обучение. The Open University.

Британский университет открытого образования, основан указом её величества королевы Великобритании в 1969 году. Цель его создания - предоставить возможность получить образование людям, желающим учиться в удобном для них месте и в удобное время. ОУ - крупнейший университет Великобритании, в котором обучается около 200000 студентов. С момента основания более трёх миллионов студентов прошли обучение по различным специальностям.

В университет принимаются женщины и мужчины в возрасте от 21 года. Университет использует обучающие телевизионные и радиопередачи. ОУ применяет широкий спектр методов для дистанционного обучения, такие как письменные работы, видео и аудио материалы, internet-конференции, сопровождаемые поддержкой тьютора и регулярными очными групповыми семинарами и двухдневными выездными школами.

Степени, которые получают студенты частичного образования не отличаются от полученных в обычных университетах.

The Open University. This is one development in education in which Britain can to have led the world. It was started in 1969. It allows people who do not have the opportunity to be ordinary 'students' to study for a degree. Its courses are taught through television, radio and specially written coursebooks. Its students work with tutors, to whom they send their written work and with whom they then discuss it, either at meetings or through correspondence. In the summer, they have to attend short residential courses of about a week.

Тема 6. Politics of the United Kingdom. Государственный строй Великобритании.

1. Политическая структура Великобритании. Political structure of the UK.
2. Исполнительная власть. Executive Power.
3. Законодательная власть. Legislative Power.
 - 3.1 Палата общин. House of Commons.
 - 3.2 Палата лордов. House of Lords.
4. Общая парламентская процедура. Legislative proceedings.
5. Конституция. Constitution.
6. Монарх. Monarch.
7. Судебная система. Judicial system

1. Политическая структура Великобритании. Political structure of the UK.

Политическая структура Великобритании основана на принципе унитарного государства и конституционной монархии. Её система правительства (известная как *Вестминстерская система*) принята и в других государствах Содружества, таких как Канада, Индия, Австралия, Новая Зеландия, Сингапур, Малайзия и Ямайка.

Глава государства и источник исполнительной, судебной и законодательной власти в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии - *британский монарх*, ныне - Королева *Елизавета II*, монарх назначает лидера партии, премьер-министром, хотя теоретически имеет право утвердить на этот пост любого британского гражданина.

Теоретически *исполнительная власть* в Великобритании принадлежит монарху. Реальным же ее обладателем является Правительство ее Величества. *Законодательная власть* в Великобритании принадлежит Парламенту, который включает монарха, Палату общин и Палату лордов. *Судебная власть* независима от законодательной и исполнительной и принадлежит Высшему Суду Великобритании.

The United Kingdom is a unitary state governed within the framework of a constitutional monarchy, in which the Monarch is the head

of state and the Prime Minister of the United Kingdom is the head of government.

Britain is a *constitutional monarchy* in which the reigning monarch (that is, the King or Queen who is the Head of State at any given time) does not make any open political decisions. All political decisions are taken by the government and Parliament.

Executive power is exercised by Her Majesty's Government, on behalf of and by the consent of the Monarch. Legislative power is represented by the two chambers of the Parliament of the United Kingdom, the House of Commons and the House of Lords. The judiciary is independent of the executive and the legislature. The highest court is the Supreme Court of the United Kingdom.

2. Исполнительная власть. Executive Power.

Функции исполнительной власти принадлежат *Правительству*. Высшей инстанцией Правительства является *Кабинет*, назначаемый монархом. Главой Кабинета является премьер-министр, который выбирается монархом с учётом неписанных конвенций. Кандидат на этот пост должен быть членом Палаты общин и иметь поддержку Общин, достаточную для назначения.

Эту должность с 1902 г. занимает лидер партии, получившей на выборах в Палату общин большинство депутатских мандатов. Однако считается, что с формально-юридической точки зрения выбор премьер-министра осуществляется монархом. Затем премьер-министр выбирает остальных министров, которые и составляют Правительство и являются политическими главами Департаментов.

Правительство, в целом, в силу большой численности фактически не собирается как единый коллегиальный орган и только примерно 20 главнейших министров составляют Кабинет министров.

Кабинет выступает от имени правительства в целом. В рамках Кабинета создается еще более узкая коллегия - так называемый внутренний кабинет, включающий группу ближайших сподвижников премьер-министра из числа членов Кабинета. Какого-либо формального правового статуса внутренний Кабинет не имеет. В рамках Кабинета министров могут создаваться и другие коллегии: для рассмотрения отдельных вопросов, например по вопросам обороны, внешней политики, экономической политики и планирования и т. д.

Решение о создании таких коллегий (комитетов) принимается премьер-министром.

Основные функции Кабинета министров заключаются в определении политического курса, выносимого на обсуждение в Великобритании и утверждение парламента, и реализации этого курса. Кабинет министров возглавляет исполнительную власть: определяет, на что будут потрачены государственные деньги, осуществляет координацию деятельности министерств и ведомств, устанавливает налоги, контролирует здравоохранение и распределение пособий. Помимо функций и полномочий собственно исполнительной власти к ведению Кабинета относятся функции и полномочия, традиционно принадлежащие главе государства, которые монарх реально не осуществляет: например, руководство внешней политикой, заключение договоров. Они осуществляются премьер-министром.

Хотя правительство формально подконтрольно Палате общин, на самом деле, в силу того что премьер-министром является, как правило, лидер партии, обладающей в Палате общин большинством, правительство, имеющее относительно устойчивое парламентское большинство, может проводить через парламент нужные ему решения.

Executive power in the United Kingdom is exercised by the Sovereign, Queen Elizabeth II, via Her Majesty's Government. The monarch appoints a Prime Minister as the head of Her Majesty's Government in the United Kingdom. Government implements law, decides how to run the country, coordinates work of departments, sets taxes, chooses what to spend public money on, decides how to deliver public services (Health Service, police, welfare benefits).

3. Законодательная власть. Legislative Power.

Парламент Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии является высшим законодательным органом в Соединённом Королевстве и Королевских заморских территориях. Его не возглавляет Британский монарх, но он является его частью. Парламент заседает в Вестминстерском дворце

Парламент является двухпалатным и включает в себя верхнюю палату, называемую *Палата лордов*, и нижнюю палату, называемую *Палата общин*.

Королева является частью парламента «Королева-в-Парламенте» (*Crown-in-Parliament*), поскольку только наличие всех трёх элементов образует в правовом смысле то, что называют британским парламентом.

Так, одной из политических прерогатив монарха является его право созывать и распускать парламент. Кроме того, ни один закон не может обрести юридическую силу до тех пор, пока не будет получена королевская санкция, то есть пока он не будет одобрен монархом. Королева возглавляет парламент, однако, её роль носит в основном церемониальный характер: на практике она традиционно действует согласно рекомендациям премьер-министра и других членов правительства.

Палата лордов не выбирается, она включает в себя лордов духовных (высшее духовенство англиканской церкви), лордов светских (пэры) и лордов по апелляциям, многие из которых наследовали свою власть. *Палата общин*, напротив, демократически избираемая палата. Палата лордов и Палата общин собираются в разных помещениях Вестминстерского дворца в Лондоне. По обычаю, все министры, включая премьер-министра, выбираются исключительно из состава парламента.

Термин «парламент» обычно используется для обозначения обеих палат, но иногда под парламентом подразумевают его основную часть - Палату общин. Так, только члены Палаты общин именуется «членами парламента». Правительство несет ответственность только перед Палатой общин, и эта ответственность называется «парламентской»

Legislative Power. The UK Parliament is the supreme legislative body in the United Kingdom. Parliament is bicameral. It consists of the House of Commons and the House of Lords. Parliament seats in the Palace of Westminster (Houses of Parliament). The two Houses meet in separate chambers and have different responsibilities.

3.1 Палата общин. House of Commons.

Территория Великобритании разделена на округа, примерно равные по численности населения, в каждом из которых выбирается один парламентарий в палату общин.

Для получения депутатского мандата кандидату необходимо набрать простое большинство голосов избирателей, при этом он вправе избираться в нескольких округах одновременно, а после объявления результатов выборов, в случае победы, он должен решить, какой округ будет представлять в Палате общин.

Британское парламентское право содержит ряд условий, определяющих недопустимость участия в парламентских выборах. Членами Палаты общин не могут стать: 1) иностранцы; 2) некоторые должностные лица, в частности - члены Палаты лордов; 3) государственные гражданские и военные служащие; 4) лица, отбывающие наказание за государственную измену; 5) лица, страдающие психическими заболеваниями; 6) банкроты; 7) лица, признанные виновными в применении незаконных и бесчестных приёмов на выборах

Число избираемых депутатов Палаты общин соответствует количеству избирательных округов, которое может меняться в результате пересмотра их границ в зависимости от численности населения. В настоящее время, по итогам последних выборов 2010 года, депутатский корпус составляет 659 членов.

Так как Палата общин играет главную роль в осуществлении функций парламента, её депутатов принято именовать «членами парламента»

Члены палаты общин могут входить в состав правительства, которое формируется по представлению премьер-министра. Формально парламент не участвует в назначении премьер-министра - это прерогатива монарха. На практике монарх может назначить главой правительства только члена той партии, которая имеет большинство в парламенте, поскольку в соответствии с конституционным обычаем премьер-министром становится лидер партии, получившей большинство мандатов в Палате общин.

Срок полномочий Палаты общин составляет 5 лет.

Председатель Палаты общин именуется *спикером*. Он избирается Палатой из числа своих членов по результатам согласования между правящей и оппозиционной партиями.

Кандидатура спикера одобряется монархом, но это в большей степени символический акт.

The House of Commons is an elected body consisting of 650 members known as Members of Parliament (MPs). Members of Parliament are elected to represent constituencies.

All Prime Ministers and Leaders of the Opposition have been drawn from the House of Commons

Parliament elections held at least every five years. The UK political system is a multi-party system. Since the 1920s, the two largest political participation have been the *Conservative Party* and the *Labour Party*. One party usually has a majority in Parliament and the Prime Minister belongs to the leading party. It helps the Prime Minister to promote his decisions to the Parliament by getting support of his party.

3.2 Палата лордов. House of Lords.

Британское парламентское право не накладывает каких-либо ограничений на численный состав верхней палаты. В настоящее время палата лордов насчитывает 821 члена и включает лордов духовных и светских.

Лорды духовные (*Lords Spiritual*) представлены духовенством англиканской церкви. В настоящее время палата насчитывает 26 духовных лордов. В настоящее время духовные лорды представляют только англиканскую церковь.

Лорды светские (Lords Temporal) образуют самую многочисленную группу в палате. Среди них различают наследственных и пожизненных пэров.

Наследственными пэры (*hereditary peers*) - пэры по праву рождения и носят титулы графа, маркиза, герцога, виконта или барона.

Крупнейшей группой светских лордов и всей палаты в целом являются пожизненные пэры (*life peers*). Согласно Акту о пожизненных пэрах 1958 года пожизненное пэрство в ранге барона присваивается монархом по представлению премьер-министра за выдающиеся заслуги перед государством и без права передачи титула по наследству. Такой титул получают, как правило, премьер-министры, спикеры и депутаты палаты общин после отставки, а также дипломаты, выдающиеся политические и общественные деятели.

Что касается требований к кандидатам, то в палате лордов нельзя заседать лицам младше 21 года, а также лицам, не являющимся гражданами Содружества или Ирландии. Кроме того, на членство налагаются ограничения, связанные с банкротством.

Раньше женщины не могли заседать в палате лордов, даже если они были по праву пэрами. Только с 1958 допустили женщин по Закону о пожизненном пэрстве.

Лорд-спикер палаты лордов избирается членами палаты и должен быть политически беспристрастным.

В наши дни эта палата рассматривает законопроекты из Палаты общин без права на внесение поправок, а также имеет право наложить удерживающее вето — отсрочить срок действия закона на год, если это не «денежные билли» и не предвыборные обещания.

The House of Lords includes two different types of members: the *Lords Spiritual*, consisting of the most senior bishops of the Church of England, and the *Lords Temporal*, consisting mainly of life peers, appointed by the Sovereign on the advice of the Prime Minister. There are currently 812 sitting Lords. The House of Lords scrutinises bills that have been approved by the House of Commons. It regularly reviews and amends Bills from the Commons and can exercise a suspensive veto.

In addition to its role as the upper house, until the establishment of the Supreme Court in 2009, the House of Lords, through the Law Lords, acted as the final court of appeal in the British judicial system.

4. Общая парламентская процедура. Legislative proceedings.

Издание законов - самая значительная, если не самая главная функция парламента. Около половины всего его времени уходит на законодательную работу. Число ежегодно принимаемых законов довольно стабильно (60-70 в год). Большая часть времени занята рассмотрением публичных биллей, вносимых по инициативе правительства. Процесс прохождения законопроектов в палате общин зависит от характера законопроекта. По кругу регулируемых вопросов билли подразделяются на *публичные и частные*. К *публичным* относятся те, которые затрагивают общие интересы. Их действие, как правило, распространяется на территорию всей страны. Они регулируют наиболее важные вопросы. К *частным* относятся те

билли, которые затрагивают индивидуальные интересы или имеют лишь местное значение, например: законы, регулирующие деятельность отдельных компаний и корпораций; действующие в пределах определенных административно-территориальных единиц.

Всякий публичный законопроект должен пройти в палате общин пять стадий: первое чтение, второе чтение, стадия комитета, стадия доклада, третье чтение. В дополнение к этому, если текст законопроекта был изменен в палате лордов, в палате общин должны быть рассмотрены поправки палаты лордов.

Внесение законопроекта и первое чтение. Внесению законопроекта в парламент предшествует длительная предпарламентская стадия его разработки. Все наиболее важные законопроекты разрабатываются в министерствах. Основное участие в этой работе принимают профессиональные гражданские служащие министерств. При этом проводятся широкие консультации как между различными министерствами (особенно с министерством финансов), так и министерств с различными группами давления, предпринимательскими ассоциациями, тред-юнионами. Все эти консультации носят конфиденциальный характер. Проект закона не обнародуется.

Порядок внесения билля в палату носит наименование *первого чтения*. Это чисто формальная стадия, не предрешающая успеха законопроекта в дальнейшем. Процедура первого чтения состоит в следующем. Член палаты, желающий внести законопроект, делает уведомление спикеру о своем намерении. Зачитывается краткое название законопроекта, назначается день для второго чтения и отдается распоряжение о напечатании законопроекта. Как правило, на этой стадии не происходит обсуждения билля. Правительство прилагает к биллю короткую объяснительную записку.

Второе чтение - чрезвычайно существенная стадия. По существу, это первое публичное обсуждение законопроекта. Только на этой стадии начинается обсуждение внесенного законопроекта. Во время второго чтения обсуждаются основные, принципиальные положения законопроекта. В этой стадии палата не может рассматривать отдельные статьи законопроекта или какие-либо поправки к нему. Она решает вопрос о том, насколько целесообразно в принципе изменение законодательства, предлагаемое внесенным законопроектом. Второе чтение может быть окончено либо одобрением законопроекта и направлением в комитет для внесения

поправок, либо отклонением законопроекта в целом.

Комитетская стадия. Билли, одобренные во втором чтении (как правило, они принимаются, поскольку правительство располагает поддержкой правительственного большинства), направляются в постоянные комитеты либо рассматриваются палатой, преобразованной в комитет всей палаты.

В комитете законопроект рассматривается детально, слово за словом, статья за статьей. Комитет предлагает поправки, которые не должны исказить общий смысл законопроекта.

Стадия доклада и третье чтение. В стадии доклада палата рассматривает докладываемый комитетом законопроект, обсуждает сделанные им поправки и решает, должны ли отдельные статьи законопроекта быть принятыми в прежнем виде, с поправками комитета или новыми поправками, предложенными членами палаты в этой стадии.

На этой стадии могут предлагаться поправки, не затрагивающие существа билля, обычно число редакционные, касающиеся стиля законопроекта, его заглавия и т.п. После голосования законопроект считается принятым палатой общин. Если он был внесен первоначально в палату общин, издается приказ, чтобы клерк “отнес билль к лордам и просил их содействия”; законопроект передается в палату лордов с надписью “да будет передано господам”.

После прохождения законопроекта через обе палаты он должен получить одобрение королевы и вслед за тем становится законом. Формально главе государства принадлежит право абсолютного вето. Практически королевское согласие на билль - формальная стадия законодательного процесса. Последний случай применения права вето монархом имел место в 1707 г.

Legislative proceedings. Private bills involve individual, corporate or local interests. Public bills may be introduced in either House of Parliament by the government or by private MPs in their personal capacity.

Any public bill must go through 5 stages: first reading, second reading, committee stage, third reading and report stage.

A bill will receive a formal *first reading* when it is introduced into the Commons by the government or a private member. After a variable period ranging from one day to several months, the bill is given its *second reading* after a debate on its general principles. An alternative at this stage is that controversial bill may be referred to a committee to see whether it warrants a second reading. After either of these methods, the bill is then

usually passed to a standing committee for detailed discussion and amendment. As an alternative it can be referred for detailed analysis to the whole House sitting as a committee. This *committee stage* is followed by the *report stage*, during which further amendments to the bill may be suggested. The *third reading* of the bill considers it in its final form, usually on a purely formal basis. However, debate is still possible at this stage if demanded by at least six MPs. This delaying tactic may sometimes be used by the opposition parties to hold up the passage of a bill. But the government, in its turn, can introduce a 'guillotine motion' which cuts off further debate.

After the third reading, a Commons bill will be sent to the House of Lords. It will then go through broadly the same stages again, except for those steps which are unique to the Commons. The Lords can delay a non-financial bill for two sessions, or roughly one year. It can also propose amendments, and if amended the bill goes back to the Commons for further consideration. This amending function is an important power, and has been frequently-used in recent years. But the Lords' role today is to act as a forum for revision, rather than as a rival to the elected Commons. In practice, the Lords' amendments can sometimes lead to the acceptance of changes by the government, or even a withdrawal of the bill.

When the bill has eventually passed through the Lords, it is sent to the monarch for the *Royal Assent*, which has not been refused since the eighteenth century. After the royal signature has been added, the bill becomes an Act of Parliament and is entered on the statute-book as representing the law of the land at that time.

5. Конституция. Constitution.

Одной из особенностей конституционного статуса человека в Великобритании является то, что в государственных документах отсутствует системное изложение его прав, свобод и обязанностей. Они устанавливаются и регулируются статутами, прецедентами, обычаями. Фактически, это значит, что у Великобритании нет Конституции. Поэтому основное внимание уделяется обеспечению эффективной защиты прав и свобод, прежде всего судебной. Отличительной характеристикой британского конституционного права является его некодифицированность, то есть, нет какого-либо единого документа, который можно было бы назвать основным

законом страны. Более того, не существует даже точного перечня документов, которые бы относились к Конституции.

В Великобритании имеется специальное законодательство против дискриминации по расовому и половому признаку (Акт о расовых отношениях 1976г., Акт о дискриминации по признаку пола 1975г. с поправками 2002г.). Они касаются главным образом обеспечения равенства в трудовой и социальной сферах, прописывают ответственность за проявления дискриминации. Предусматриваются законами ограничения прав человека в интересах безопасности общества и государства, которые в основном связаны с борьбой против терроризма (акты о чрезвычайных мерах 1973, 1978г., Акт о предотвращении терроризма 1984г., ряд новых актов, принятых в 2002-2003гг.). Эти законы предусматривают особенности уголовно-процессуальных гарантий прав лиц, подозреваемых в терроризме, а также возможность ограничения права на неприкосновенность частной жизни.

Имеет свои особенности и регулирование конституционного статуса человека в плане отношения к гражданству. Существует несколько категорий лиц, различающихся по степени правовой связи с Великобританией. При этом отличие между ними по правовому статусу состоит в неодинаковых возможностях по реализации политических прав (прежде всего, избирательного), а также въезда на территорию страны. Это обусловлено историей Великобритании как колониальной державы.

В британском конституционном праве не существует единой официальной классификации прав и свобод граждан, законодательно закрепленного деления на личные, политические, экономические, социальные и культурные права и свободы. Ключевой среди личных прав и свобод выступает *свобода личности* - право не подвергаться произвольному и безосновательному физическому ограничению свободы.

К *личным правам* относятся также тайна переписки и телефонных переговоров, защита от электронных средств контроля за личной жизнью, свобода совести и вероисповедания, неприкосновенность жилища, т. е. невозможность войти туда без специального разрешения, выдаваемого судьей на законных основаниях.

К *политическим правам* и свободам могут быть отнесены свобода слова, свобода прессы, свобода собраний и объединений.

Последнее включает право создавать политическую партию.

Одно из важнейших политических прав - *избирательное право*. Им пользуются граждане (только британские и ирландские), достигшие 21 года.

Constitution. Britain, unlike many other countries, has no written constitution contained in any one document. Instead, the British employ a mixture of statute law (Acts of Parliament); common law (ancient judge-made law); and conventions (or principles and practices of government which, although not legally binding, are generally accepted as having the force of law).

The British Constitution is derived from a number of sources. Statutes are laws passed by Parliament and are generally the highest form of law. Conventions are unwritten practices which have developed over time and regulate the business of governing. Common law is law developed by the courts and judges through cases.

Supporters of “unwritten constitution” believe that the current way allows for flexibility and change to occur without too many problems. Those who want a written constitution believe that it should be codified so that the public as a whole has access to it - as opposed to just constitutional experts who know where to look and how to interpret it.

6. **Монарх. Monarch.**

Глава государства и источник исполнительной, судебной и законодательной власти в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии - британский монарх, ныне - Королева Елизавета.

Полномочия, принадлежащие Короне, называются Королевские прерогативы. Одной из главных прерогатив монарха является созыв, продление и роспуск Парламента. Момент роспуска зависит от множества факторов; обычно премьер-министр выбирает момент наилучших политических условий для его партии. Однако по прошествии пятилетнего срока, парламент автоматически распускается

Все парламентские акты принимаются от имени монарха. Перед тем, как билль становится законом, требуется королевское согласие: Монарх может дать согласие, забрать билль или воздержаться.

Монарх аккредитует британских высоких комиссаров и послов,

и принимает иностранных дипломатов. Британские паспорта выдаются от имени монарха.

Также он считается источником справедливости, и назначает судей по всем видам дел. Лично монарх не правит правосудие; судебные функции и наказания совершаются от его имени. Общий закон гласит, что Корона «не может ошибаться», также монарх не может быть судим в собственном суде за уголовные преступления. Монарх имеет «прерогативу милосердия» и может простить преступления против Короны (до, после и во время суда).

Кроме того, монарх это источник чести, источник всех почестей и достоинства. Он назначает пэров и кавалеров в ордена, даёт звание рыцарей и прочие почести. Однако большая часть этих званий выдается по совету премьер-министра.

Монарх является главой вооружённых сил, куда входит британская армия, королевский флот и королевские ВВС. Он имеет право объявить войну, заключить мир, направлять военные действия.

Что касается церкви, то монарх это верховный иерарх англиканской церкви, и он может назначать епископов и архиепископов

Однако, такие королевские полномочия, как назначение министров или объявление войны - скорее принадлежат исполнительной власти и осуществляются от имени Короны премьер-министром, чем самим монархом. Роль монарха в публичной политике ограничена церемониальными функциями.

The monarch is the Head of State for Great Britain but is not the Head of Government. Usually monarch is said to reign but not rule. The monarch is also expected to be politically neutral.

As Head of State, the Queen goes on official State visits abroad. She also invites other world leaders to come to the United Kingdom.

The Queen is also the Head of the Armed Forces. She is the only person who can declare when the country is at war and when war is over.

Head of the Church of England, The Queen appoints archbishops and bishops on the advice of the Prime Minister.

The Queen represents the nation at times of great celebration or sorrow and tis function is considered as one of the most important.

Nevertheless, the monarch still performs some important executive and legislative duties, which are essential.

The Queen smooth running of government. These include the summoning, opening, proroguing (or adjourning), and dissolving of

Parliament; giving the Royal Assent (or signature) to bills which have been passed by both Houses of Parliament; appointing government ministers and other public figures; granting honours; holding audiences with the Prime Ministers; convening meetings of the Privy Council; giving pardons to some convicted criminals; and fulfilling international duties as head of state. In practice, most of these functions are performed by the monarch on the advice of the Prime Minister or other ministers.

But central power still possessed by the monarch is the choice and appointment of the Prime Minister.

7. Судебная система. Judicial system

На протяжении нескольких столетий формировалась судебная система Великобритании. Система судов Великобритании выглядит следующим образом: все суды подразделяются на два основных вида - *общие и специальные*. К *специальным судам* относятся военные, церковные, земельные, транспортные и другие, а вот *общие* разделяются еще на несколько структур. Сюда входит *Суд палаты лордов*, в котором рассматриваются апелляционные жалобы, пришедшие из Верховного суда. *Верховный или апелляционный суд*, в свою очередь, подразделяется на *Суд короны* (уголовные дела) и *Высокий суд* (гражданские дела).

<i>Верховный суд (Supreme Court):</i>		
<i>1) Апелляционный суд (Court of appeal)</i>	<i>2) Суд Короны (Crown Court) (уголовные дела - criminal cases)</i>	<i>3) Высокий суд (High Court) (гражданские дела – civil cases)</i>
<i>Окружные суды (Circuit Courts)</i>		
<i>Суды магистратов (Magistrates Courts)</i>		<i>Суды графства (County Courts)</i>

Специальные суды. Судебная система Англии насчитывает несколько видов специальных судов: военный, церковный, земельный, транспортный, административный, суд по квартирной

плате, суд флотов и суд коронера. Сюда также входит суд по делам о запрещенной торговле. Каждая инстанция отвечает за отдельную сферу деятельности, это значительно ускоряет и улучшает работу всей системы.

Палата лордов. Первой в системе судов выступает палата лордов. Это наивысшая и последняя инстанция. Палата рассматривает апелляции по решению судов касательно гражданских дел и приговоры уголовных. Имеет власть над Англией, Уэльсом, Северной Ирландией и Шотландией. Особым значением палаты лордов в качестве наивысшей инстанции является то, что ее прецеденты являются обязательными для всех без исключения судов.

Верховный суд Англии и Уэльса. Сюда входят сразу три самостоятельных суда Англии. Это Высокий, Апелляционный и Суд Короны. В соответствии с Законом о Верховном суде (1981 год) регулируются их структура и юрисдикция. В шестидесятых годах двадцатого века Апелляционный суд разделили на два отдела: уголовный и гражданский.

Высокий суд. Судебная система Великобритании включает Высокий суд, который состоит сразу из трех отделений. Это королевская скамья, канцлерское отделение и отдел по семейным делам.

Суд Короны. Эта судебная система Великобритании состоит из 12-ти присяжных. Все они выбираются наугад, им может стать любой гражданин в возрасте от восемнадцати до семидесяти лет. Присяжные заседатели выбираются каждые две недели. Суд Короны - это высший уголовный суд первой инстанции.

Низшие суды. Современная судебная система Великобритании включает в себя такую правовую структуру, как низшие суды. К ним относятся суды графств, которые на сегодняшний день рассматривают 90% всех гражданских исков. Они даже в некотором роде являются конкурентами Высокого суда, но разница в цене иска слишком велика. Еще одна ветвь низших судов Англии - это магистратские суды.

Магистратский суд. Это еще одна местная правовая структура. Однако он ограничен мерой наказания касательно уголовных дел. Судебная система Англии и Уэльса насчитывает более тысячи магистратских судов, их обслуживают 25 тысяч мировых судей. Все они не являются юристами и не получают за это платы, однако им выплачиваются проездные и командировочные затраты. Обычно магистрат отдает один день из двух недель этой работе.

Judicial system. The United Kingdom does not have a single legal system due to it being created by the political union of previously independent countries with the terms of the Treaty of Union guaranteeing the continued existence of Scotland's separate legal system. Today the UK has three distinct systems of law: English law, Northern Ireland law and Scots law. Recent constitutional changes saw a new *Supreme Court* of the United Kingdom come into being in October 2009 that took on the appeal functions of the *Appellate Committee of the House of Lords*. *The Judicial Committee of the Privy Council*, comprising the same members as the Supreme Court, is the highest court of appeal for several independent Commonwealth countries, the UK overseas territories, and the British crown dependencies.

Тема 7. СМИ. The media

1. Газеты. Newspapers.
2. Радио. Radio.
3. Телевидение. Television.

1. Газеты. Newspapers.

Британия имеет наиболее развитую индустрию издательского дела в мире. Здесь выпускается более 200 ежедневных и воскресных газет, 1300 еженедельных и более 2000 местных газет. В среднем в день двое из трех британцев старше 15 лет читают национальную ежедневную газету; около трех из каждых четырех граждан читают воскресную газету. Еще больше британцев читают местные и региональные газеты.

Среди газет доминирует национальная пресса, это показывает на то, что британцы не склонны относить себя к тому или иному региону, им интересны новости со всей страны. Почти 80% жителей Великобритании покупают газету каждый день. Региональные и частные газеты, в свою очередь, выходят по вечерам, чтобы не конкурировать с национальными газетами, которые выходят по утрам. Также большинство региональных газет не выходят по воскресеньям и поэтому, в этот день, по всей стране господствуют национальные газеты.

Британцы не проводят ни дня без газеты, особенно если это выходной день. Поэтому воскресные газеты чаще всего толще, чем ежедневные и иногда объем страниц воскресной газеты может достигать 200 страниц.

Другой индикатор важности печатной прессы для англичан это ежедневный разнос газет. Почти половина жителей страны получает свою свежую газету утром. Кроме того, работа разносчиком газет очень популярна среди подростков, потому как позволяет заработать дополнительные деньги на карманные расходы.

Вся пресса в Великобритании делится на два типа газет: *широкополосные* солидные газеты, такие как «Гардиан», освещающие текущие общественно-политические события, и популярная «бульварная» пресса, или *таблоиды*, специализирующиеся на скандальных историях.

Широкополосные газеты предназначены для более образованных читателей, которые интересуются детальными обзорами политических и экономических новостей со всего мира. В свою очередь, популярная пресса имеет более широкую целевую аудиторию. В популярной прессе, так называемых «таблоидах» гораздо меньше текста, чем в широкополосных газетах. Таблоиды используют большое количество фотографий, широкие заголовки и в целом написаны более простым языком. Широкополосные газеты делают упор на политику и серьезные новости, а таблоиды концентрируются на громких новостях и скандалах.

Однако нельзя сказать, что широкополосные не уделяют внимания скандалам - они просто пишут об этом другим языком. Разница между этими двумя типами газет состоит, в основном, в стиле подачи материала.

В последние годы, правда, многие серьезные издания, как «Таймс» или «Индепендент», также были вынуждены перейти на формат таблоидов, сохранив при этом редакционную политику.

Почему же газеты получили такие названия? Суть в том, что широкополосные газеты и таблоиды имеют разную форму. Широкополосная газета обычно вдвое больше, чем таблоид. Британцы шутят, что для того, чтобы почитать высокоинтеллектуальную газету, необходимо обладать особыми навыками складывания бумаги.

Из 14 «национальных газет» - все они издаются в Лондоне, а читают их по всей стране - несколько газет имеют очень высокий тираж.

Крупнейшие издания (по тиражу): «Ньюс оф уорлд» (воскресная газета - 4,4 млн. экз.), «Сан» (ежедневная газета - 3,8 млн.), «Дейли мейл» (ежедневная газета - 2,1 млн.), «Мирор» (ежедневная газета - 2,3 млн.). В основном это малоформатные или так называемые «таблоидные газеты». Широкоформатные («серьезные») газеты выходят намного меньшим тиражом - «Файнэншл тайме» (400 тыс. экз.), «Таймс» (700 тыс.), «Дейли телеграф» (св. 1 млн). «Гардиан» (400 тыс.), «Индепендент» (250 тыс.)

Несмотря на то, что различные газеты придерживаются различных политических взглядов, ни одна из них не является собственностью какой-либо из политических партий. Многие из газет выступают в поддержку какой-либо партии, или чаще даже против взглядов другой партии, но ни одна из газет не станет использовать

местоимение «мы» говоря о себе как о части политического движения. Суть такого разделения в том, что каждая газета имеет свою целевую аудиторию: приверженцев консервативной или либеральной партий.

Основные ежедневные общественно-политические газеты консервативного и правого направления: «Дейли телеграф», основана в 1855, тираж 920 тыс. экз.; «Дейли мейл», основана в 1896, тираж свыше 2 млн. экз., и «Дейли экспресс», основана в 1900. Интересы британских деловых кругов отражает ежедневная газета «Файнэншл таймс», основана в 1888, тираж 90 тыс. экз. Выразителями взглядов умеренно левых и либеральных кругов являются газеты: «Гардиан», основана в 1821, тираж 400 тыс. экз.; «Дейли миррор», основана в 1903; «Индепендент», основана в 1986, тираж 250 тыс. экз.; «Скотсмен», основана в 1817, тираж 68 тыс. экз. К самым читаемым воскресным газетам относятся «Ньюз оф те Уорлд»), «Санди Пипл», «Санди Миррор» и «Санди Экспресс».

Газеты в Великобритании независимы от государства. Одной из их основных свобод является свобода от вмешательства и потому газеты почти абсолютно независимы от государственного влияния. Пресса в Великобритании настолько сильна, что её часто называют «четвертой властью» (считаясь с тем, что три других силы это Палата Общин, Палата Лордов и Монарх) Свобода прессы воспринимается британцами как подтверждение соблюдения их конституционного права на свободу слова.

Что касается освещения определенных ситуаций в таблоидах, то в последнее время они стали писать только о спорте и скандальных историях. На страницах газет появляются «исключительные истории» о личной жизни знаменитостей. Делается упор на раскрытие деталей и секретов. Именно поэтому в Британии стали появляться идеи об ограничении свободы прессы. Ведь поступая таким образом, газеты входят в конфликт с другим конституционным правом британцев – правом на частную жизнь.

На данный момент, жалобы о вторжении в личное пространство можно направить в *Комиссию по жалобам на прессу*.

Кроме таблоидов и широкополосных газет имеется также более 6,5 тысяч периодических изданий, включая торговые и технические журналы и «домашние» журналы для отдельных компаний и организаций.

Зайдя в газетный киоск в Великобритании вы увидите стройные ряды журналов, которые специализируются на огромном количестве тем, рассказывают о различных способах времяпрепровождения и посвящены всевозможным хобби. Журналы для женщин имеют наибольшее количество подписчиков.

К ведущим журналам, печатающим еженедельные политические обзоры, относятся «Экономист», «Нью стейтсмен энд сосайети», «Спектейтор» и «Трибьюн». Печатается много обзоров культурной жизни и искусства; самым уважаемым считается литературное приложение к газете «Таймс». К известным еженедельникам относятся также «Лансет», «Нейчур», «Нью Сайентист» и образовательное приложение к газете «Таймс».

Newspapers. There are more than eighty local regional daily papers. Newspaper publication is dominated by the national press, which is an indication of the comparatively weakness of regional identity in Britain. Nearly 80% of all household buy a copy of one of the main national papers every day.

The only non-national papers with significant circulations are published in the evenings, when they do not compete with the national papers, which always appear in the mornings. Most local papers do not appear on Sundays, so on that day the dominance of the national press is absolute. The 'Sundays papers' are so-called because that is the only day on which they appear.

The '*quality papers*', or '*broadsheets*', cater for the better educated readers.

The '*popular papers*', or '*tabloids*', sell to a much larger readership. They contact far less print than the broadsheets and far more pictures. They use larger headlines and write in a simpler style of English. Both types of paper devote equal amounts of attention to sport.

Although different papers have differing political outlooks, none of the large newspapers is an organ of a political party.

The press is so powerful in this respect that it is sometimes referred to as 'the fourth estate' (other three being the Commons, the Lords and the monarch). This freedom is ensured there is a general feeling in the country that 'freedom of speech' is a basic constitutional right.

Revealing the details of people's private lives has led to discussion about the possible need to restrict the freedom of the press. Complaints regarding invasions of privacy are dealt with by the *Press Complaints Commission (PCC)*.

If you go into any well-stocked newsagent's in Britain, you will not only find newspapers. You will also see rows and rows of magazines catering for almost every imaginable taste and specializing in almost every imaginable pastime.

2. Радио. Radio

Регулярное радиовещание в Британии ведется с 1922 под управлением Британской радиовещательной корпорации (Би-би-си), получившей королевскую хартию в 1927. Радиоприемники есть практически в каждом доме, почти две трети британцев слушают радио ежедневно.

Также как Британский парламент в народе называют «матерью всех парламентов», телерадиокомпанию Би-би-си можно назвать матерью всех информационных служб. Она имеет репутацию беспристрастной и беспартийной информационной службы, по крайней мере, по сравнению с телерадиокомпаниями других стран. Даже если Би-Би-Си обвиняют в том, что она благосклонна к какой-либо политической партии, то компания тотчас же предоставит точно такую же недавнюю жалобу со стороны противоположной политической силы. Вообще Би-Би-Си гордится тем, что постоянно получает подобные жалобы от обоих политических лагерей, потому как это доказывает её беспристрастность и независимость.

В составе Би-би-си работают станции, передающие современную музыку («Радио 1»), музыку для взрослых («Радио 2»), программы о культуре и искусстве («Радио 3»), передачи разговорного жанра («Радио 4»), а также новости и спортивные программы («Файв лайв»). Компания подотчетна министру почт и телекоммуникаций, который в свою очередь подчиняется премьер-министру и парламенту.

Радио 1 начало вещание в 1967 году. Почти весь эфир посвящен популярной музыке и поэтому Радио 1 стало своеобразным символом популярной молодежной культуры. Несмотря на то, что сейчас стало появляться множество частных радиостанций - Радио 1 все еще собирает аудиторию в 10 млн. слушателей.

На *Радио 2* можно услышать легкую музыку и ток-шоу. В эфире *Радио 3* играет классическая музыка. На *Радио 4* транслируют различные программы: от пьес и комединых шоу до серьезных

новостных передач. Эта радиостанция имеет небольшую, но преданную аудиторию. Эфир *Радио 5* в основном состоит из спортивных и мировых новостей.

Одну популярную радиопрограмму стоит упомянуть отдельно. Несмотря на то, что мыльные оперы ассоциируются в основном телевидением, самый длинный сериал такого типа «Лучники» (The Archers) транслируется на радио с 1950 года. Аудитория этого сериала представляет собой в основном пожилых людей среднего класса и по размеру, конечно же, несравнима с аудиторией телевизионных сериалов, но о ней знает каждый британец.

Что касается юридических рамок программ компании, то они ограничены тем, что Би-би-си лишена права на редакционные обзоры по общеполитическим проблемам, а политические передачи должны всегда носить серийный характер: всем крупным политическим партиям должно предоставляться равное эфирное время. Министр, отвечающий за вещание, имеет право регулировать часы вещания. Би-би-си финансируется главным образом за счет лицензионного сбора с каждой семьи, имеющей телевизор, а также журналов с программами и рекламой. Кроме того, парламент ежегодно предоставляет средства на оплату Всемирной службы Би-би-си. Всемирная служба Би-би-си вещает на коротких волнах, а также в ретрансляции на ультракоротких волнах, на 45 языках. Би-би-си сообщает новости, проводит уроки английского языка, дает сообщения о жизни в Британии и освещает события в области культуры.

Кроме вышеперечисленных государственных радиостанций, существуют три общенациональных коммерческих радиостанции, передающих поп- и рок-музыку, спортивные программы и классическую музыку, а также около 200 местных независимых радиостанций.

Radio. Just as the British Parliament has the reputation for being “the mother of parliaments”, so the BBC might be said to be “the mother of information services”. Its reputation for impartiality and objectivity in news reporting is, at least when compared to news broadcasting in many other countries, largely justified. In fact, the BBC has often shown itself to be rather proud of the fact that it gets complaints from both sides of the political divide, because this testified указывает not only to its impartiality but also to its independence.

The BBC also runs five national radio stations inside Britain and several local ones.

Radio 1 began broadcasting in 1967. Devoted almost entirely to pop music, its birth was a signal that popular youth culture could no longer be ignored by the country's established institutions. In spite of recent competition from independent radio stations, it still has over ten million listeners. *Radio 2* broadcasts mainly light music and chat shows. *Radio 3* is devoted to classical music. *Radio 4* broadcasts a variety of programmes, from plays and comedy shows to consumer advice programmes and in-depth news coverage. It has a small but dedicated following. *Radio 5* is largely given over to sports coverage and news.

The particular radio programme should be mentioned. Soap operas are normally associated with television, but *The Archers* is actually the longest-running soap in the world, which is broadcasted on the radio.

3. Телевидение. Television.

Телевизионное вещание осуществляют *Би-би-си* и *Ай-ти-эн*. Регулярные телевизионные передачи Би-би-си начала в 1936. К 1939 было зарегистрировано 20 000 телеприемников. В 1954 правительство разрешило создание коммерческого телевизионного вещания, альтернативного Би-би-си, предоставив право на открытие Независимого телевизионного агентства (НТА - ITV- Independent Television). В 1955 был зарегистрирован независимый канал ITV. В 1972 НТА было переименовано в Независимую радиовещательную организацию, а в 1991 преобразовано в Независимую телевизионную комиссию (НТК). НТК выдает лицензии и регулирует работу независимых телевизионных компаний. Основные каналы независимого телевидения – ITV, 4-й канал и 5-й канал. Би-би-си и ITV являются главными конкурентами друг друга. Кроме того, в последнее время широкое распространение получили спутниковое и кабельное телевидение, предлагающее телезрителям десятки новых каналов, что значительно повысило конкуренцию среди телекомпаний.

Основным владельцем платформы цифрового спутникового телевидения, а также канала круглосуточных новостей «Скай ньюс» является «Бритиш скай бродкастинг». Наряду со спутниковым развивается наземное цифровое радиовещание. В настоящее время Би-би-си имеет шесть цифровых каналов, в том числе BBC News 24;

ряд коммерческих станций также имеют собственные программы в цифровом формате.

Итак, телевизионное вещание ведется Би-би-си и частными телекомпаниями. Они охватывают вещанием 99% населения Великобритании, при этом средний британец проводит за просмотром телевизионных передач больше трех с половиной часов в день. Телевизионная служба Би-би-си ведет передачи по двум каналам (Би-би-си 1 и Би-би-си 2), а также имеет международный телеканал новостей «Би-си-си Уорлд», финансируемый из коммерческих источников. В 2000 корпорация Би-би-си запустила новый телевизионный канал «Би-би-си Парламент», освещающий работу парламента, в первую очередь палаты общин. На Би-би-си не транслируется реклама, однако ITV наоборот зарабатывает на рекламных роликах.

Телевидение в Британии находится под строгим контролем государства, существует законодательная защита качества программ, стандарты «вкуса и приличия» и разнообразия. Закон о телевидении от 1954 предписывает соблюдение надлежащего баланса между развлекательными, информационными и культурными программами. Около четверти эфирного времени отдается документальным программам, дискуссиям, лекциям, новостям, обзорам и концертным программам. В эфире Би-би-си отсутствует какая-либо коммерческая реклама. На телевидении и радио не допускается размещать оплаченную политическую рекламу, но во время и между всеобщими выборами телеканалы обязаны показывать определенное количество передач, созданных и представляемых партиями. Любые политические события, согласно закону, государственные и коммерческие станции обязаны освещать беспристрастно.

Несмотря на то, что телевидение находится под контролем государства, бывали случаи, когда Би-би-си отказывалось принять это как должное. Один из последних случаев был связан с Северной Ирландией. Правительство запретило показывать на телевидении интервью с членами запрещенной организации «Ирландская Республиканская Армия». Ответом Би-би-си была трансляция подобного интервью, однако ирландца дублировал английский актер с превосходным британским акцентом.

Что касается рейтингов, то самыми популярными по количеству просмотров являются сериалы и драмы. Далее по популярности следуют ток-шоу и викторины. Как ни странно, комедийные шоу не

имеют огромного успеха. Ежегодные традиционные события, такие как, чемпионаты по гольфу или теннису, собирают у экранов большое количество зрителей. Что касается жанров кинофильмов, то самым популярным является жанр «научная фантастика»

Просмотр телевизора часто является одним из любимых видов времяпрепровождения у британцев. Есть каналы с круглосуточным вещанием, остальные начинают эфир в 6 утра и оканчивают около полуночи. Безусловно, самой просматриваемой программой являются новости.

Television. There are 2 main broadcasting companies in Britain: BBC and ITV. The difference is that BBC is a state institution, while ITV is commercial one. ITV appeared in 1955, but BBC started broadcasting in 1936. In its early years ITV captured nearly three-quarters of the BBC's audience. The BBC then responded by making its own programmes equally accessible to a mass audience. Ever since then, there has been little significant difference in what is shown on the BBC and commercial television. Both BBC1 and ITV show a wide variety of programmes. They are in constant competition with each other to attract the largest audience.

There is no advertising on the BBC. But Independent Television (ITV), gets its money from the advertisements it screens.

The ratings are dominated by the soaps and soap-style dramas. Light-entertainment talk shows also feature prominently and quiz shows are sometimes very popular. Certain cinema films can also get high ratings. Science fiction remains a popular genre. Sports programmes appear in the top ten when they feature a particular sporting occasion. Television news is watched every day by more than half of the population

Television broadcasting in Britain has expanded to fill every part of every day of the week. One of the four channels (ITV) never takes a break (it broadcasts for twenty-four hours) and the others broadcasts from around six in the morning until after midnight.

Comprehension check of topic 1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

I Fill in the gaps using the words below.

Daffodil, thistle, shamrock, St. Andrew, St. George, St. Patrick, red dragon, red cross, red rose, leek, background, Lancaster, Trinity, diagonal, Union Jack.

1. _____ is a patron of England. The England's flag is a _____ on the white _____.
2. The symbol of England is _____. Red was the colour of the House of _____.
3. The patron of Northern Ireland is _____. The legend tells that he explained _____ using _____.
4. Wales has its own flag with a _____ on green and white background. This flag is not a part of _____.
5. The _____ is a new symbol of Wales. It was introduced as a replacement of a _____.
6. An old legend tells that _____ saved Scottish warriors from invaders.
7. The flag of Scotland is white _____ cross of _____ on the blue background.

II Are these statements true or false? Correct the false statements.

1. Politically the British Isles are divided into two countries: the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Irish Republic of Eire.
2. The main language spoken in the UK is Welsh.
3. Scotland has its own church: the Kirk.
4. It is compulsory for pupils to study a second language.
5. There are about 3 mln. immigrants in the UK.
6. Polish has become the second-largest language spoken in England.
7. The average age for first marriages in England and Wales is now 33 for men and 29 for women.
8. Life expectancy for men in Britain is about 80 years and for women 79 years.

III Answer the questions.

1. What's the official name of the UK?
2. What countries does the UK consist of?
3. What's the area of the UK?
4. What country is the most densely populated?
5. What country is the least densely populated?
6. What are four main nationalities in the UK?
7. What are the languages spoken in the UK?
8. What are the biggest groups of immigrants?
9. What two countries are located in Ireland?
10. What do you know about IRA?
11. Why do many place-names in Wales begin with Llan?
12. Where is the longest place-name in Britain?

Comprehension check of topic 2. Geographical position and climate of the UK.

I Divide the words given below into 5 groups according to the topics:

Relief and Geography	Climate	Natural resources	Economy	Population
----------------------	---------	-------------------	---------	------------

temperate, industrialization, lead, ship-building, highland, oil, dairy farming, density, humid, birth rate, chemical industry, fiords, death rate, marine, valley, rainfall, demography, meadow, fertile soils, prevailing winds, inhabitant, gas, indented, coal, sandy, iron, sheep-farming, life expectancy, cliff, wool production, minority, electronics, copper, peak, silver, cattle- farming, ethnic groups.

II Match the words from the left column with their antonyms from the right one.

plain	continent
island	source
south	north
estuary	longitude
humid	arid
latitude	fertile
poor	mountain

III Fill in the blanks with the correct words from the list:

indented, hills, density, temperate, peak, empties, meadow, prevailing, humid, affected, valley, sandy, fertile, estuary, numerous, ethnic groups, marine, ship-building, mountains, temperature.

1. The coastline of Great Britain is greatly _____.
2. The nature of Great Britain is greatly _____ by the sea.
3. The Thames _____ into the North Sea.
4. South-east England has _____ soils.
5. The _____ of the river Severn is situated in Bristol Channel.
6. Great Britain is situated in the _____ zone of Europe.
7. The coasts of Scotland are cut by _____ fiords.
8. In the south and east the coasts are _____ and gentle.
9. The highest _____ in the UK is Ben Nevis.
10. The south-eastern part of England is lowland. Here we can find a lot of beautiful _____ and green _____.
11. The north-west of Scotland is occupied by Highlands. We can see the highest _____ and numerous _____.
12. Great Britain enjoys the _____ and mild _____ climate.
13. The _____ winds blow from the south-west.
14. As to _____, Great Britain has warmer winters than any other district in the same latitude.
15. The UK is a sea state that's why _____ is very important part of industry.
16. The population _____ is 373 people per km².
17. There are a lot of _____ in the UK due to immigration.

IV Are these statements true or false? Correct the false statements.

1. The English Channel in its widest part in the west is 120 km wide, and in the narrowest, what is called the Strait of Dover, only 52 km.
2. From the European continent British Isles are separated by the English Channel and the North Sea.
3. The construction of Eurotunnel began in 1994.
4. Today the journey across the Channel takes about 30 minutes.
5. The Isle of Man is administered by its own Manx Parliament.
6. The isles of Jersey and Guernsey are members of the Commonwealth of Nations and of the European Union.

7. The longest river of the British Isles is the river Thames.
8. There is a contrast between the relatively high relief of western and northern Britain and the lowland areas of the south and east.
9. Loch Neigh is the biggest lake in Great Britain.
10. Britain's climate is much milder than that in any other country in the same latitudes.

Comprehension check of topic 3. The history of the United Kingdom.

I Fill in the gaps using the words below.

peninsula, defeated, Angles, departure, reign, human life, gained, unified, Crusade, crowned, Christianity, invaded, Jutes.

1. The 1st evidence of _____ is a few stone tools.
2. The 1st invaders came from Spanish (Iberian) _____.
3. Queen Boadicea led her tribe against the Romans, but she was _____ by the Romans.
4. After the _____ of Romans Britain became conquered by the Germanic tribes of Angles, Saxons and _____.
5. The name England is connected with the _____ who occupied the country to the north of the Thames.
6. Pope Gregory I sent mission to brought _____ to England in VI century.
7. In XI century Normans _____ England.
8. William the Conqueror was _____ as the King of England
9. Richard I "Lion Heart" took part in the Third ___ to Jerusalem.
10. During the _____ of Elizabeth I England became sea empire.
11. After English Civil War Parliament _____ its power.
12. The Kingdom of England and the Kingdom of Scotland _____ in XVIII century.

II Match the dates with the historic events:

1. Beginning of the Roman Conquest
2. Reign of Queen Elizabeth the First

3. Introduction of Christianity
4. English Civil War
5. Beginning of the Norman Conquest
6. Industrial Revolution
7. Act of Union between Kingdom of England and Kingdom of Scotland
8. Wars of Roses
 - a) 1760-1830
 - b) 55 BC
 - c) 597
 - d) 1455-1483
 - e) 1642-1651
 - f) 1066
 - g) 1707
 - h) 1558-1603

III Choose the right variant:

1. IRA is abbreviation for:
 - a) Irish Republican Army
 - b) Irish Radical Association
 - c) Irish Revolt Assembly
2. The name of the Celtic Queen who fought against Romans:
 - a) Elizabeth
 - b) Boadicea
 - c) Anglesea
3. The Druids were a special group among the Celts:
 - a) who were both priests and doctors
 - b) responsible for making different weapons
 - c) who were the richest people in tribes.
4. The name of the first English colony was:
 - a) Virginia
 - b) Plymouth
 - c) Jamestown

5. Who broke with Papacy in Rome (Catholic Church)?
 - a) Elizabeth I
 - b) Bloody Mary
 - c) Henry VIII

6. How many kingdoms did Anglo-saxons found?
 - a) 7
 - b) 5
 - c) 9

7. During the Wars of Roses Red Rose was the symbol of:
 - a) House of Lancaster
 - b) House of York
 - c) House of Tudor

8. What epoch in UK history is called “The Golden Age”?
 - a) the reign of Queen Victoria
 - b) the reign of Henry VIII
 - c) the reign of Queen Elizabeth I

9. Who was the leader of English Civil War?
 - a) Charles I
 - b) Oliver Cromwell
 - c) Charles II

10. The Republic of Ireland separated from the UK in:
 - a) 1929
 - b) 1929
 - c) 1992

11. The union of 52 member states that are mostly former territories of the British Empire is called:
 - a) EU
 - b) The Commonwealth of Nations
 - c) G7

Comprehension check of topic 4. Education in the UK.

I Fill in the gaps.

1. At _____ schools parents do not pay for education and at _____ schools education requiring payment.
2. The school year is divided into _____ terms.
3. Three stages of education at State Schools are nursery, _____ and _____.
4. If you receive a degree after 3-4 years of university education you will be a _____, if you study one more year you will get _____ degree.
5. You have to study 3 more years to become a _____.
6. In 1988 the _____ was introduced to control what is taught at schools.
7. At the age of 16 pupils pass the _____ exam.
8. The education in the UK is compulsory from _____ to _____.
9. _____ exam is required for entering higher education.
10. _____ allows people who do not have the opportunity to be ordinary 'students' to study for a degree.

II Are these statements true or false? Correct the false sentences.

1. The education is based around the core subjects of mathematics and chemistry.
2. The National Curriculum contains a system of tests for pupils at ages of 7, 11, 14, 16.
3. The great majority of pupils attend private (independent) schools.
4. The year is divided into 3 terms of about 13 weeks each.
5. Comprehensive schools selects children on the basis of their abilities.
6. The majority of state schools are single-sex.
7. GCSE is the exam taken by pupils who wish to go on to higher education.
8. The “sixth form” comprises two years of studying in order to pass A-level exams for entering the university.
9. Higher education in the UK is free.

III Answer the questions:

1. What is the aim of education in general?
2. Which is the first stage of education?
3. Which is the second stage of education?
4. Which are three main types of schools?
5. What is the advantage of the comprehensive schools?
6. How is the school year organized?
7. What is PTA?
8. What is further education?
9. What are the most popular universities?
10. How are the courses taught at the Open University?

Comprehension check of topic 5. Politics of the United Kingdom.
The Media.

I Fill in the gaps using the words below:

judicial, state, Cabinet, commercial, majority, channels, broadsheets, Labour, legislative, Conservative, executive, mouthpiece, constitutional, mother, tabloids, broadcasting, the Royal Assent.

1. Two largest political parties in the UK are _____ and _____.
2. Great Britain is _____ monarchy.
3. British Parliament is often called _____ of Parliaments.
4. The Government, the Cabinet and Ministries represent _____ branch of power.
5. The Monarch, the House of Lords and the House of Commons are constituent parts of _____ branch of power.
6. Courts and judges make _____ branch of power.
7. The most important ministers of the government form the _____.
8. According to tradition, the Prime Minister is the leader of the party which has the _____ in the House of Commons.
9. Every bill must be given _____.

10. In the UK there are two main types of newspapers:
_____ and _____.
11. The BBC has five radio _____ for listeners in the United Kingdom.
12. The BBC is not a _____ of the government and is quite independent from it.
13. There are 2 main _____ companies in Britain: BBC and ITV. The difference is that BBC is a _____ institution, while ITV is _____ one.

II Are these sentences true or false? Correct the false sentences.

1. The Queen is the Head of Government and the Head of State.
2. There is no written constitution in the UK and it is not contained in any single document.
3. The UK is a member of CIS.
4. Parliament elections held at least every five years.
5. The power of the Queen is absolute.
6. The UK entered the EU in 1989.
7. The monarch appoints a Prime Minister as the head of Her Majesty's Government in the United Kingdom.
8. The British Broadcasting Corporation (BBC) still provides all radio programmes.
9. The Prime Minister should be the leader of the party that has a majority in the House of Lords.
10. There is a lot of advertising on the BBC.
11. The 'quality papers', or 'broadsheets', cater for the better educated readers. The 'popular papers', or 'tabloids', sell to a much larger readership.
12. Broadsheets use larger headlines and write in a simpler style of English.
13. Most of the newspapers are property of some political party.
14. Complaints regarding invasions of privacy are dealt with by the Press Complaints Commission (PCC).

III Answer the questions:

A) Politics

1. Who is the official head of state of Great Britain?

2. Is there a written constitution in Great Britain?
3. Which are three branches of state power in the UK?
4. What body is legislative power represented by?
5. Which are two chambers of the British Parliament?
6. What is the main function of Parliament?
7. Which are the two main political parties in Great Britain?
8. Explain in detail how new laws are made.
9. What body is executive power represented by?
10. How is the Prime Minister chosen?
11. What is the Cabinet?
12. What are judicial bodies of the country called?

B) The Media

1. Give an account of the two groups of papers in Britain: broadsheets and tabloids.
2. When did the BBC start broadcasting/television broadcast?
3. Is the British Broadcasting Corporation a state organization?
Are there commercial broadcasting organizations?
4. Describe national radio channels of the BBC.
5. Why the media is considered to be “the fourth power”?

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка.....	3
Тема 1. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.....	4
Тема 2. Географическое положение и климат Великобритании. Geographical position and climate.....	21
Тема 3 - 4. История Великобритании. The history of the United Kingdom.....	30
Тема 5. Образование в Великобритании. Education in the UK.....	53
Тема 6. Politics of the United Kingdom. Государственный строй Великобритании.....	71
Тема 7. СМИ. The media.....	87
Comprehension check of topic 1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.....	96
Comprehension check of topic 2. Geographical position and climate of the UK.....	97
Comprehension check of topic 3. The history of the United Kingdom.....	99
Comprehension check of topic 4. Education in the UK.....	102
Comprehension check of topic 5. Politics of the United Kingdom. The Media.....	103

Зайцева Ирина Александровна

**СТРАНОВЕДЕНИЕ
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)**

Пособие

**для слушателей специальности переподготовки
1-21 06 74 «Современный иностранный язык
(английский)» вечерней формы обучения**

Подписано в печать 27.10.17.

Формат 60x84/16. Бумага офсетная. Гарнитура «Таймс».

Ризография. Усл. печ. л. 6,28. Уч.-изд. л. 6,6.

Изд. № 33.

<http://www.gstu.by>

Отпечатано на цифровом дуплекаторе
с макета оригинала авторского для внутреннего использования.

Учреждение образования «Гомельский государственный
технический университет имени П. О. Сухого».

246746, г. Гомель, пр. Октября, 48.